AWE Mainta

Mei 12, 2017

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400

NO TIN PLACA PA REHABILITA REFINERIA; PROYECTO DI CITGO LO SUFRI UN RETRAZO GRANDI

Continua na pagina 3







For di algun dia adelanta

Tur centro di control aereo tabata debidamente na altura di suspension di servicio na Aruba Airlines

Asina mes, e.o. Miami a laga e avion sali

HOPI hende ta kere cu loke cu a pasa cu Aruba Airlines, ta un acto di represaya di parti di Centro di Control di Mahuma, yama awor Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider, cu ta duna servicio na e.o. tur avion cu lanta of baha na Aruba.
Na di esey ta berdad, pero ta Aruba Airlines a keda sin cumpli cu palabracionnan haci pa cu su obligacion financiero.

Pa evita malentendimento, e autoridad di DCANSP, sra. Micilia Albertus-Verboom a splica ta kico a pasa exactamente cu Aruba Airlines, cu a haya un suspension y como tal a nenga di duna Aruba Airlines e servicio cu mester.

DCANSP tin un acuerdo cu pago cu Aruba Airlines, pero nan no a cumpli cu dicho acuerdo. No ta prome biaha, pero esaki ta di dos biaha caba.

Como tal DCANSP a saca un AIC, cu nifica un Aeronautical Information Circular for di siman pasa diarazon, unda a bisa Aruba Airlines, si pa dialuna ultimo nan no cumpli cu nan pago, lo suspende e servicio cu un avion mester pa e.o. pasa den espacio aereo controla pa DCANSP.
Y esey a tuma lugar.



A surgi e pregunta, p.e. con bin cu autoridadnan di Aviacion Civil di Miami a permiti Aruba Airlines di lanta buelo tog, si nan tabata sa cu DCANSP a suspende e servicio di control aereo. Riba esaki, Micilia Albertus-Verboom a reacciona, e compania, esta Aruba Airlines ta debidamente na altura di e suspension y asina tambe tur centro di control aereo tabata na altura di e decision tuma. Pesey DCANSP no sa pakico a laga e avion di Aruba Airlines lanta buelo tog.

Ora cu Aruba Airlines a cumpli cu pago, DCANSP a anula e AIC y asina e avion por a drenta espacio aereo di Corsou y por a baha na Aruba, sin novedad.
Hecho ta cu asina cu un compania no cumpli cu su obligacion financiero IATA ta manda un reminder, 2 pa 3 biaha, despues di cual DCANSP ta tuma over, avisando e compania di su debe.
Si nada sosode, e compania lo haya un di dos carta y si ainda nada sosode, abogado ta tuma over.
Na momento cu DCANSP a ricibi pago di Aruba Airlines, a habri espacio atrobe y asina e buelo a baha sin novedad na Aruba.

Di acuerdo cu e publicacion di Argus

CITGO no por rehabilita e refineria, no tin placa

E re-apertura lo sufri un retraso



AYERA den publicacion di Argus for di Jamaica a sali publica un articulo masha interesante, cu ta bisa cu e refineria di Aruba (lesa CITGO) lo sufri un retraso di 8 luna. Esaki nifica cu na juli awor lo por cuminsa traha riba su rehabilitacion, pero cu e reapertura lo ta te na 2020 enbes di 2018.

Esaki, segun Arugus, nan a haya for di un fuente di Banco Central di Aruba mes. E refineria lo drei 2/3 parti di su capacidad na 2020, y na 2021 e lo por drei riba full capacidad, e banco a duna di conoce.

Valero a bende e refineria cu tabata perde placa cu e compania di Gobierno, RDA, p'asina pone un paro n'e desmantelacion cu tabata cla pa cuminza.

Na june 2016 RDA a lease e refineria pa 15 aña cu CITGO, cu ta un compania subsidiario di PDVSA di Venezuela. E upgrading a cuminsa laat den 2016, pero no por a cumpli cu e plannan, debi na falta di placa, segun un ehecutivo di Gobierno a declara na Argus.
Den un reunion entre Banco Central, RDA, CITGO a ser bisa e plan pa rehabilita e refineria lo no por keda cla manera desea.

E $700mn pa rehabilita e refineria lo wordo haci p'e consorio France's Technip y cu contratistanan Venezolano, e.o. Tecnoconsult y Y&V Group, asina Gobierno di Aruba a anuncia na principio di e aña aki.

Pero awor parce cu no por cuminza cu e proyecto, tanten cu e finanza ta na ordo y asina tin mas punto cu mester di claridad. E.o. mester sa ainda kico e gastonan lo ta si e refineria aki lo wordo opera a base di gas for di Venezuela, pa cual a ser bisa cu CITGO lo construi un pipa di gas for di Venezuela pa Aruba.

Un vocero di Ministerio di Energia Venezolano a declara na Argus, cu e deal cu Aruba ta na duda, pasobra CITGO no por haya fondo pa paga p'e proyecto na Aruba.Y CITGO no tin capital propio, cu tabata motibo cu aña pasa PDVSA a pledge 100pc di CITGO su bondholdernan, cu ta wordo controla p'e compania di Russia, Rosneft den un controversial credit transaction designa pa scapa e compania Venezolano.



E opinion na Aruba ta, cu e inversionnan haci den e refineria, lo contribui na crecemento economico di e isla, manera un funcionario di Banco Central a duna di conoce.

Pero tumando na consideracion cu CITGO no tin fondo pa inverti, y e posibilidad di un retrazo den rehabilita e refineria, e lo afecta e economia di Aruba, loke cu IMF tambe ta premira.

Un noticia sigur no alentador pa Aruba en general. Y esaki ta ser sospecha for di prome ora caba, mirando con CITGO a bin ta atende henter e proyecto di refineria na Aruba.

Andin Bikker di POR:

Gobierno ta bin cu promesa den tempo di campaña pa mascara nan incapacidad

DEN rueda di prensa semanal di POR, Plataforma e Forza Nobo, Andin Bikker a cuestiona e strategianan cu Gobierno ta usa pa purba convence e pueblo, den e tempo aki di campaña pa eleccion, caminda awor si "tur cos por".

Gobierno ta purba baha prijs di awa y coriente y ta bin cu yen di promesa, djis pa mascara nan incapacidad pa goberna y purba laga pueblo lubida riba e hecho cu nos ciudadanonan ta bibando den inseguridad, cu no tin fondonan pa atende cu hopi problema cu nos tin, manera inseguridad, problema social, etc., y pa en todo caso solamente den tempo di campaña pone un tipo di cortina pa purba haci pueblo lubida cu durante e 8 añanan cu a pasa nan a goberna na un manera sin pone nan prioridadnan na nan lugar.

Ta pesey nos colega Otmar Oduber a bisa cu e no por reconoce su mes mas den partido AVP ni den e maneho cu nan ta hiba, y pesey el a tuma un decision pa duna e paso di distancia su mes di Gobierno y lanta e plataforma aki, den cual nos tur a uni.

Pesey no tin lucha sin sacrificio y nos tur aki a sacrifica nos mes, pero pa bien comun, pa tin un mihor gobernacion y nos di e experiencia cu nos tin a señala y identifica e problemanan, nos a bay den acercamento cu pueblo pa consulta un rato kico ta su preocupacion y seguramente, e tres di nan cu Andin Bikker a menciona.

Segun Bikker awor t'e momento, den campaña pa eleccion, cu ta bon pa refresca memoria di nos pueblo votador y haci un apelacion pa no laga nan gañe, cu pantaya cu buya, cu hopi sticker y bandera, pero pa corda cu na final di dia inseguridad lo keda bati na nan porta si keda vota p'e Minister concerni, e debe nacional lo keda incontrolable, casnan social no ta wordo traha, salud publico no ta wordo atendi debidamente, y asina tin un sin fin di asunto cu no a worde soluciona manera mester ta, ni a haya e prioridadnan mereci den 8 aña di gobernacion.

Parlamentario Jeffrey Kelly:

Ley di ortografia di Papiamento a yega Parlamento di Aruba



E landsverordening schrijfwijze Papiamento, o sea e ley di ortografia di Papiamento a yega Parlamento fin di maart.

Parlamentario Kelly ta splica cu durante reunion di comision central, Parlamento di Aruba a fiha un fecha pa entrega preguntanan pa loke ta regarda e ley aki. Antayera tabata e ultimo dia pa entrega pregunta y awo Parlamento ta keda en espera di e contestanan di parti di Gobierno rib'e preguntanan cu a wordo haci pa siguientemente e presidente di Parlamento fiha un fecha pa yama e reunion publico pa trata e ley.

Papiamento a wordo introduci como vak den enseñansa tempo di introduccion di ciclo basico na 2006 y un di e metanan principal di e ley aki ta pa trece mas claridad den e ortografia di Papiamento y haci'e mas facil pa aplica.

Historia di e desaroyo di ortografia di Papiamento

E ortografia cu nos conoce ta data di 1976 y p'esey ta bin cu cierto adaptacionnan pa establece un ortografia nobo di Papiamento. Na 1976 eilandsraad di Aruba e tempo ey a tuma e decision pa establece e ortografia di Papiamento. Na 1986 ora cu Aruba a drenta su Status Aparte e decision aki a wordo adopta via un Algemene overgangsregeling wetgeving en bestuur como Landsverordening schrijfwijze Papiamentse taal.

Na 1992 un comision a wordo apunta pa amplia e reglanan di ortografia di Papiamento y trece mas claridad y simplicidad den e idioma Papiamento cu e meta final di trece uniformidad, o sea pa stimula tur hende pa skirbi Papiamento usando e mesun ortografia.

Tin biaha nos tin e tendencia di skirbi cierto palabranan manera cu nos ta pronuncia nan. Parlamentario Kelly ta mustra rib'e importancia di skirbi y papia nos Papiamento correctamente. Pa e motibonan aki ta necesario y importante pa bin cu e ley aki pa trece uniformidad ora ta trata skirbi nos idioma.

25 Aña di castigo di prizon pa Burney " Nini" Fonseca

Fonseca a actua riba encargo di George Jamaloodin

WILLEMSTAD - Corte di Husticia ayera mainta a dicta sentencia den e caso Magnus/Maximus cu t'e nòmber cu a duna e caso di asesinato di Helmin Wiels dia 5 di mei 2013 na pier di Marie Pampoen.
Huez señora mr. M. T. Paulides a condená Burney "Nini" Fonseca na 25 aña di castigo, ya cu e t'esun cu a organisá e asesinato aki.
Burney Nini Fonseca n'e momentonan aki ya ta sintando un castigo di prizon na Hulanda, debí na otro condena relacioná cu traficacion di droga y labamentu di placa.
Como tal e no tabata presente personalmente, pero a sigui su caso, respectivamente a scucha su condena atrabes di un conferencia via video.

Huez senora Paulides a splica cu e acusacionnan ta legal y convincentemente probá y ta sostené riba 4 pilar importante, esta declaracionnan di 3 testigo, anto mensahenan di sms entre Nini Fonseca y George Jamaloodin.
Pues ta base di declaracionnan di Elvis Kuwas, alias "Mònster", kende t'esun cu a efectuá e asesinato contra di pago di 100.000 florin cu intervencion Burney "Nini" Fonseca cu na su turno a ricibí e placa for di George Jamaloodin.
Pa ta exacto Huez a referí na contactonan telefónico y/òf mensahenan entre Burney "Nini" Fonseca y George Jamaloodin, declaracionnan di E. Gumbs, e testigo S.J. Rombley.

Haciendo mencion explícitamente di e nòmber di George Jamaloodin a bira cla cu e ciudadano aki sin duda ta un di e autornan intelectual di e asesinato.
George Jamaloodin n'e momentonan aki ta den exterior, esta na Venezuela, caminda e ta someté n'e proceso pa keda entregá na autoridadnan di Willemstad pa tambe keda husgá di manera cu e tambe lo tin di sinta un castigo di prizon.

Huez ayera mainta durante e sesion cu a dura no mas cu 20 minuut a condená Burney "Nini" Fonseca na un castigo di prizon di 25 aña.



Den colaboracion cu Develop to Grow:

Loving Guidance ta organisa training di 7 dia na Aruba

TUR aña Loving Guidance, e desaroyador di Disciplina Consciente, ta organisa su Institute unda cu mayornan, educadornan y maestronan ta bay mas profundo den loke ta Disciplina Consciente. Esaki ta e di dos biaha cu e training di 7 dia tuma lugar na Aruba, e prome Conscious Discipline Institute tabata exclusivamente pa Aruba y a wordo organisa y financia via Ministerio di Educacion.

E biaha aki e training a wordo organisa pa Loving Guidance den colaboracion cu Develop to Grow y a yama bon bini na participante tanto di Aruba como di otro pais den caribe.

Asina a duna oportunidad na un grupo di educador y mayor den region Caribe participa y bin siña con pa desaroya disciplina den mucha y hoben di tur edad.
Durante e 7 dia di training aki ta pasa den e principionan Brain Smart cu ta yuda adulto crea un cultura di educacion y crecemento cu ta yuda mucha desaroya confiansa y ta crea conexion positivo.
Tambe ta bay den profundidad rib'e facetanan di e cerebro di un mucha cu ta hunga un rol principal den nan capacidad di siña riba plano emocional, social y academico.
Na e manera aki Loving Guidance ta traha pa logra yuda mucha rond di ful mundo tin e oportunidad di ricibi educacion pa un miho futuro y sobrepasa stress causa dor di problemanan social, cognitivo, of di desaroyo cu ta afecta nan situacion di cas.

Un delegacion internacional a yega durante weekend pa asisti na e Instituto na Renaissance Convention Center, for di e. o. Merca, Suriname, Grenada, Trinidad, Santo Domingo, Bonaire, Saba, Puerto Rico, Corsou y Colombia.
Loving Guidance ta celebrando su di binti aña di exsistencia y a dicidi duna e region caribe un regalo dor di ofrece oportunidad di scholarship pa participantenan den Caribe.
Un total di 25% di e participantenan cu a atende a ricibi e scholarship aki for di Loving Guidance y ta bini di Aruba, Suriname y Grenada.

Un danki ta bay na Minister di Educacion Michelle Hooyboer Winklaar cu tabata presente pa e apertura oficial di Conscious Discipline Institute, e team di Develop to Grow y tur boluntarionan cu a bini di varios diferente destinacion pa yuda haci e training aki un exito.

Pa mas informacion riba workshop y charla tocante Disciplina Consciente na Aruba por sigui e pagina di Develop to Grow na www.facebook.com/developtogrow of email info@developtogrow.com.



Howard Maxwell

Hunto den 1000voz e maneho a wordo traha pa e siguiente gobernacion

DURANTE e evento organisa door di Fundacionnan Digna Lacle Herrera y dr. Mito Croes, 1000voz, e temanan 'Economia, Comunidad, Salubridad y Sostenibilidad' a wordo trata.
Via di e evento aki a saca for di e participantenan e puntonan di preocupacion di pueblo, kico nan lo ta interesa pa mira, di e puntonan aki den maneho di e proximo gobernacion.

E sugerencianan ta wordo entrega den un raport na partido AVP cu lo inclui e aspectonan aki den su Programa di Gobernacion.

Howard Maxwell, di e bario di Savaneta, tabata un di e participantenan di 1000voz, kende tabata masha interesa den e tema Salubridad cu e ta e area den cual e ta traha. E evento aki, el a bisa, ta hopi interesante mirando cu e ta duna e ciudadano comun y coriente e oportunidad di stipula puntonan di atencion den e programa di e proximo gobernacion di Aruba. "Participando nos por a duna nos opinion con nos ta mira e situacion awendia y con kier mire den futuro."

Pa Maxwell Salubridad ta un tema masha importante, motibo cu el a pidi pa participa



den e grupo di discusion cu tabata atende cu e tema aki. Interesante p'e tabata e discusion di e atencion den e linea primario di cuido. Hopi cos ta origina for di e prome linea di cuido.
Tambe cosnan cu no ta bay bon ta cuminsa den e fase aki. E ta bisa cu hopi tin di haber cu control cu mester tuma luga y e grupo tabata di opinion cu mester bini un tipo di consecuencia riba un funcionamento of falta di funcionamento den e linea primario.

E ta spera tambe cu loke a wordo discuti y sugeri durante 1000voz wordo hinca den otro den un forma academico den un raport cu mester tene cuenta cune den e siguiente gobernacion.
"Hunto e maneho por wordo traha pa e siguiente gobernacion," Howell a bisa.
El a gradici e organisadornan pa e evento aki, ya cu pa por tin un democracia bibo, mester tin e tipo di eventonan aki pa pueblo participa tambe.
"E democracia t'ey y nos por wak'e, pero e parti di participa cu bo voz no tabat'ey. P'esey esaki ta algo unico. Mi ta hopi contento cu ne," Maxwell a bisa.

Corte di Prome Instancia awe lo tin pa trata pro-forma

Varios caso masha interesante, e.o. e atraco na La Estrella, unda tin varios sospechoso

Corte lo no trata e caso aki den su contenido, y Huez lo pone un fecha pa trata e caso aki

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	E.J.M.G. H.J.D.B. O.Y.C.T. R.R.R.V. E.J.C.A.	Pro forma. M.G. y C.T. y C.A. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia contra un y/of tres persona di un gran cantidad di joyas di un persona y/of un joyeria riba 14 di januari 2017. E violencia a encera cu a mustra e persona(nan) un arma di candela y a tene e arma den direccion di pecho di e persona(nan) y di a bisa nan pa nan drumi abao y tambe *“No toques nada o te mato”* of palabranan parecido. M.G. y D.B. ta wordo acusa di heling den e periodo di 14 pa 17 di januari 2017. M.G. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela (un Glock 26) y su balanan riba 17 di januari 2017. D.B. y C.T. y R.V. ta wordo acusa di posesion di dos arma di candela (un Glock 17 y un Cobra) y nan balanan den e periodo di 13 pa 27 di januari 2017.
08.15	**M.A.M.**	Pro forma. M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su mes tata riba 23 di december 2015, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cabez y schop e na su curpa, dor di cual e tata a resulta herida. E ta wordo acusa di a menaza su tata cu morto riba 23 di december 2015, dor di bise/grite na un forma menazante cu e mester cera su boca y cu e lo mate. E ta wordo acusa di tabatin intencion di maltrata e tata riba 9 di januari 2016, dor di coy un boter y bay riba dje cu ne. E ta wordo acusa di a menaza un otro persona cu morto riba 9 di januari 2016, dor di bise/grite cu e lo mate y lo corta su cara den cuatro pida, of palabranan parecido. E ta wordo acusa di a maltrata un di tres persona riba 9 di januari 2016, dor di dal e varios biaha cu un palo di golf na su pia y di a tira boter(nan), bloki(nan) di cement y piedranan na su cabez, a consecuencia di cual e persona a resulta herida. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un di cuatro persona riba 9 di januari 2016, dor di dal e varios biaha cu mokete na su curpa. E ta wordo acusa di a maltrata un y/of dos persona riba 10 di november 2016 cu un arma (un beker di glas), dor di tira e glas riba nan, dor di cual nan a resulta herida. E ta wordo acusa di a bolbe purba di maltrata su tata riba 17 di februari 2017, dor di tira un zapato cu forza den direccion di su cabez, pero hera. Finalmente e ta wordo acusa di a menaza e tata cu morto riba 17 di februari 2017, dor di bise/grite: *“Yiu di ****, homber bieu ******, mi ta bay kibra tur bo **** pa bo, bay den ***** di bo ****”* of palabranan parecido.
08.15	J.J.A.G. C.A.R. N.T.B. D.F.P.T. J.D.S.D.	Pro forma. A.G. y R. y T.B. y P.T. y S.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di un telefon celular y/of un tas cu contenido di un persona riba 22 di januari 2017. E violencia a encera cu a mustra e persona un cuchio y a zwaai cu ne den su direccion y/of a saca un arma di candela riba dje y/of a bise/grite: *“Dame todos tus cosas. Dinero, bolsa y telefono”*.
09.00	J.G.R.M. M.J.P.H.	R.M. y P.H. ta wordo acusa di importacion di cocaine y hennep riba 1 di november 2016.
09.30	L.J.G.C. J.R.V. R.D.P.P. J.C.G.M. A.J.M.	G.C., R.V., P.P., G.M. y M. ta wordo acusa di a viola ley di droga na 2016.
10.30	J.K.F.	F. ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 16 februari 2017.
11.00	D.J.L.H.	L.T. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 4 februari 2017.

Parlamentario Chris Romero (MEP):

San Nicolas, e cabay di campaña cu semper ta sali perdi



SAN Nicolas ta un bario cu aña tras di aña ta bira un target politico. Promesanan falso, proyectonan cu nunca ta mira luz di dia, ta e custumber di hopi politico tin ora ta trata di yega San Nicolas durante temporada di eleccion, segun Chris Romero.

E realidad ta cu desde 1986 poco desaroyo a sosode y den cierto area ta atras so el a bay. Diferente Gobierno a papia hopi, pero na final locual nos por wak awe ta cu mayoria persona cu ta biba p'ariba ta traha p'abou di brug, comercio compara cu pabou di brug ta minimal. Atraccion turistico cu por yuda economicamente tambe a keda limita na algun beach, y un par di restaurant ta haci nan maximo esfuerso pa sobrebibi. Refineria, cu sinceramente nos a pensa cu pa aworaki lo ta e fuente grandi di ingreso pa pariba di brug, te awe ta un man yen di trahador so a logra drenta, siendo cu e promesanan tabata otro, sr. Romero ta splica.

Nos lo kier wak e area di pariba di brug cu un economia floreciente cu mas negoshinan dispuesto pa habri den area di Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas.

Cu suficiente atraccion turistico cu lo por contribui realmente na e situacion economico di pariba di brug. Un refineria cu por emplea riba dos mil trahador p'asina tin un efecto tripel den e otro negoshinan cu tin rond den San Nicolas.

Pa nos logra esaki, mester tin curashi y dedicacion pa promove y incentiva comercio p'asina por logra e metanan aki den un lapso di tempo no mucho largo, e Parlamentario ta mustra.

Pa mustra cu di berdad un Gobierno kier promove economia di p'ariba di brug, mester bin un plan fiscal realistico cu e meta pa atrae negoshinan pa e area aki. Y Gobierno por yuda dor di incentivanan p'asina lo ta atractivo pa un negoshi establece su mes den e area aki.

Una bes cu esaki ta funcionando nos lo mester crea industrianan nobo, y pusha nan den e areanan aki inicialmente, sr. Romero ta continua bisando.Dos industria cu nos ta trahando riba dj'e awor aki ta e parti di Agricultura, Cria y Pesca Industrial.

E parti di medicina alternativo cu awor aki mayoria instituto internacional ta estableci na Mexico, pero dor di e problema di seguridad ayanan ta buscando localidad nobo.

Esaki lo por trece un industria turistico nobo pa Aruba, ya cu e lo ta un di e poconan cu ta existi den Caribe, sr. Romero ta remarca.

Dos actividad cu semper a aporta grandemente den economia di pariba di brug ta Dragrace y Carnaval, y pa nos ta completamente honesto, ta e unico dos actividadnan aworaki cu nos ta haya un fluho grandi di persona di p'abou di brug bayendo ariba. Tur dos lo haya empuhenan grandi di nos parti p'asina mehora y probecha mas ainda di nan popularidad den ful e isla, pero tambe internacionalmente, Parlamentario Chris Romero ta conclui.

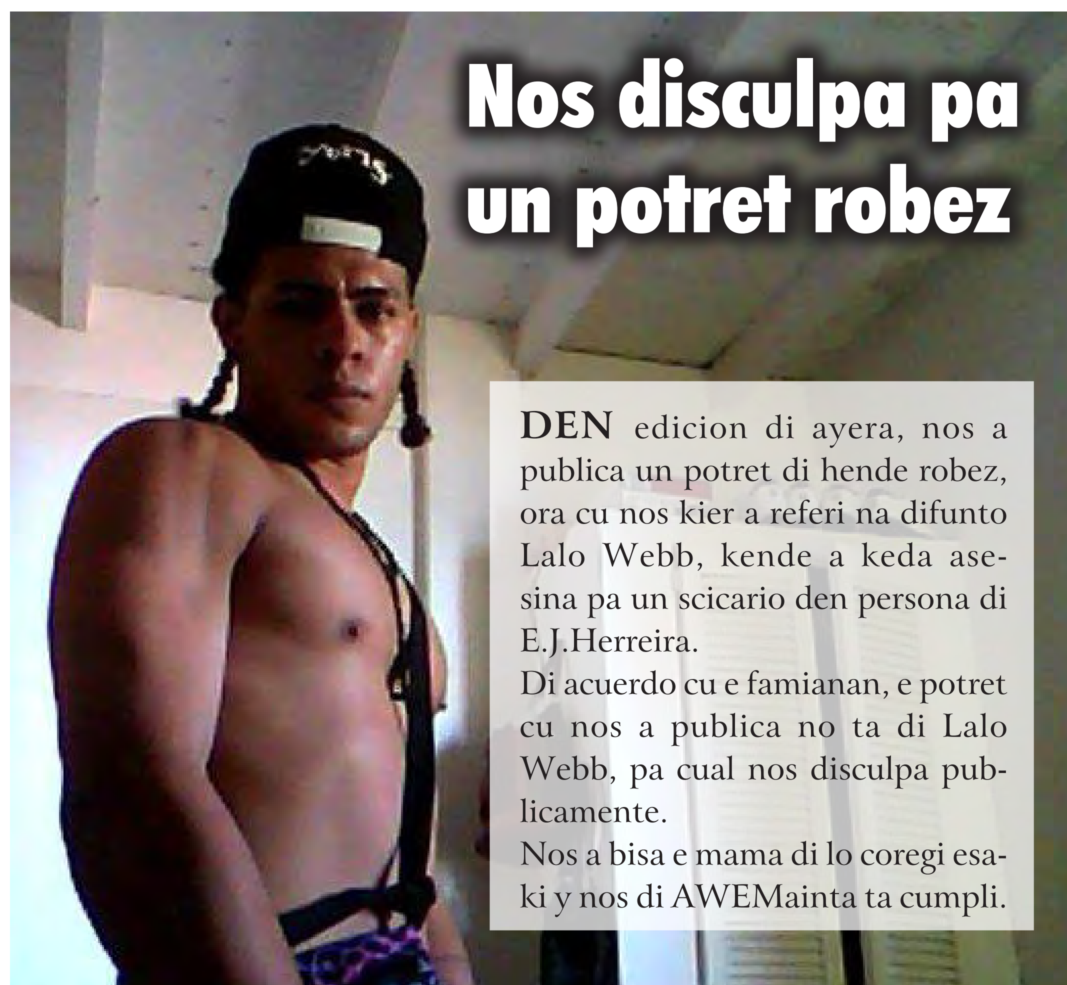
Parlamentario Jeffrey Kelly:

Exito na tur alumno di examenklas

E siman aki e landsexamens a cuminsa pa tur alumno di MAVO, HAVO Y VWO y Parlamentario Kelly kier a haci uzo di e oportunidad aki pa desea tur e alumnonan di examenklas hopi exito durante e periodo aki.
Despues di tres temporada duro di S.O., e periodo di examen a start den luna di mei. E resultado final lo ta basa rib'e promedio di e cifranan di S.O. hunto cu e cifra di examen.

Parlamentario Kelly kier a haci un apelacion riba tur mayor pa duna nan yiu un extra apoyo durante e temporada aki, mirando cu e ta bay ta uno caminda cu e alumnonan ta bay ta bou di hopi presion. Percura pa e alumnonan come bon y descansa bon tur dia p'asina nan por bay haci examen cu un mente fresco. Exito na tur alumno!





Nos disculpa pa un potret robez

DEN edicion di ayera, nos a publica un potret di hende robez, ora cu nos kier a referi na difunto Lalo Webb, kende a keda asesina pa un scicario den persona di E.J.Herreira.
Di acuerdo cu e famianan, e potret cu nos a publica no ta di Lalo Webb, pa cual nos disculpa publicamente.
Nos a bisa e mama di lo coregi esaki y nos di AWEMainta ta cumpli.

Evelyn Wever-Croes:

Mester bin investigacion profundo riba casonan di corupcion di tereno

Leoncita ta cobra 100 mil florin di downpayment pa un tereno na Barcadera

DEN conferencia di prensa di Partido MEP na comienso di siman, Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a presenta cu un Corant den cua a wordo publica un combersacion di email entre un tal Leoncita y un tal Aldrick.

Sra. Wever-Croes a reacciona rib'e publicacion aki y a indica cu mester bin cu un investigacion profundo riba e caso aki y varios otronan cu ta andando pa un tempo caba. Lider di MEP ta splica, "For di un publicacion cu a sali den un corant, mi a tuma nota di un caso di corupcion di otorgamento di tereno. Esaki ta algo hopi serio cu mester haya debido atencion. Den e relato aki, a wordo publica un conbersacion di email entre sra. Leoncita y un meneer Eldrick. Den cual e meneer ta bisa:

"Leoncita bon tardi, Esaki ta e compania cu ta interesa pa cumpra na Barcadera. Mi ta wardando riba e draft contract di compra pa bo firma ora bo haya e prome downpayment di 100 mil florin".

"Aki nos por mira un prueba contundente di tur e corupcion cu ta tumando luga pa loke ta trata tereno. E sra aki ta haya un opcion di Gobierno pagando masha poco cen.

Y prome cu Gobierno pasa e tereno na su nomber, e ta bende. E cumprando ta paga 100 mil florin downpayment. Y unabes a haya e placa di downpayment, e ta laga pasa e tereno riba nomber di e cumprado pa despues e cumprado paga e restante", segun sra. Wever-Croes.

"Esaki ta casonan di speculacionnan di tereno di Gobierno cu no ta permitebel. Esaki ta contra nos reglanan y claramente bo ta mira e negoshi di tereno cu ta andando entre un tal Eldrick y un Leoncita.

E email aki ta menciona solamente e dos personanan aki. Niun caminda ta menciona nomber di Benny Sevinger of di Mike Eman. Esey no kiermen cu nan lo no ta involucra.

Di esey mi no tin prueba. Loke si mi sa ta cu Benny Sevinger sa di e asunta aki. Pasobra e cosnan aki ta pasa bou di su nanishi por lo menos 1000 biaha y e sa masha bon tur locual e ta firma", sra. Wever-Croes ta splica.

"Aki ta unda nos tin pa para keto pa loke ta pasando na e pais aki. Y bayendo bek na e reunion cu a tuma luga den Parlamento siman pasa, na unda cu Fraccion di AVP a duna "green light" pa su ministernan sigui cu corupcion y cu placa bou di mesa regalando patrimonio di pueblo, pasobra e 12 Parlamentarionan di AVP t'ey toch pa protege y defende nan.

E caso di corupcionnan aki di tereno ta algo hopi serio. Ta absurdo caba cu un hende ta paga 100 mil florin solamente pa downpayment pa un tereno di Gobierno cu solamente ta supose di paga canon y gastonan di notario. E suma completo cu a cobra pa e tereno specifico aki ainda ta desconoci. Pero claramente nos por mira cu aki tin un hende cu ta enrikeciendo su mes", sra. Wever-Croes ta continua bisando. Segun lider di MEP, "Esaki ta un ehempel so. Nos tin mas di 100 ehempel di e casonan aki den un file. Y si nos conta e suma aki, 100 x 100 mil florin, nos ta ripara cu aki ta trata di basta placa cu ta somenta den saco di hendenan liga na e Ministernan di AVP. Y awo e Minister no por bisa cu e no tabata sa di esaki pasobra esaki a wordo publica den corant hunto cu prueba di e conbersacion entre un tal Eldrick y Leoncita negociando tereno".

Sra. Evelyn Wever-Croes ta termina bisando: "Mester bin un investigacion profundo rib'e casonan di otorgamento di tereno y castiga tambe esnan responsabel pa tur e iligalidad cu ta tumando luga cu patrimonio di pueblo".



ReD Democratico ta presenta su candidata Julie de Cuba-Geerman

MANERA ta conoci, partido ReD Democratico e aña aki ta cumpli 14 aña di existencia. E partido a wordo funda na 2003.

Entre 2004 cu 2009 mi tabata consecutivamente secretario, vice-presidente y a actua como presidente di directiva. Na 2005 y 2009 mi tabata candidata riba lista y a participa na e dos eleccionnan ey.

Mi tin 20 aña trahando na hospital. Mi a ocupa varios funcion y tambe mi a yuda traha e sistema di informacion di hospital actual na 2008/2009 hunto cu expertonan di e compania Cerner na Kansas City. Eynan mi a wordo certifica como un analista di sistema.

Desde 2008 tambe mi a ocupa e puesto di Teamleider di e departamento di facturacion y maneho di debiteuren.

Prome cu mi a traha na hospital mi a traha hopi aña na Arugas como directie secretaresse y mi a maneha tambe parti di e payroll. Y prome cu esey mi a traha na Meta Corp na e compania di transporte ATCO caminda mi tabata un semi jr. office manager.

Mi a bay basis school Sagrado Curazon na Savaneta. Den klas 6 mi tabata un di e 4 alumnonan cu a wordo escogi pa pasa test pa Colegio Arubano HBS.

Mi ta e unico di e 4 nan cu a caba HBS. Y mi a kies pa bay traha y no a bay Hulanda pasobra den e tempo ey mi a topa mi actual casa ing. Henry de Cuba.

Na december cu ta bin nos ta cumpli 39 aña casa. Y bibando na Noord. Nos tin 3 yiu homber adulto y un nieta cu ta e alegria di nos bida.

Prome cu 2005 ami como hende muher no tabatin ningun interes personal pa participa activamente den politica.

Pero momento cu Doctor Pader Rudy Lampe a splicami cu ReD no ta un partido convencional, pero un partido di cambio y e cambio principal ta trata e funcionamento di nos Parlamento, el a capta mi interes.

Mi ta ful di acuerdo cu nos no por sigui cu un sistema cu ta permiti cu e organo mas halto di nos pais a para bira un "stempel parlement". Parlamentario nan trabou ta di controla Gobierno y no ta di defende Gobierno. Nada no a cambia den mi interes pa cu e punto aki. Na 2013 mi a tuma un break, pero mi tey back pa sostene e partido den e lucha aki.

E eleccionnan anterior riba nan mes mi a experencia como basta trankil. E trabounan den directiva banda di mi trabou na hospital y campaña na e mesun momento tabata hopi duro pero mi a custumbra traha duro. E parti dificil tabata e parti di hiba campaña.

Un periodo hopi hopi educativo si y tambe interesante pasobra mi a haya informacion directo di habitantenan mes. Mi a bishita casnan di pueblo, pero tambe mi a pasa den barionan residencial di casnan grandi. Hopi cu pisina y cura ful cera. Autonan grandi y luhoso. E contrast tabata asina grandi cu mi a keda cana rond cu esaki den mi mente te awe. Hopi preocupa.

Tin demasiado hende na Aruba cu ta biba cu stress continuo. Aruba no ta trata tur hende igual. Mi no ta bisa cu nos mester bira socialista pero enfaticamente mi ta pensa cu mester tin un balance. Ta un grupo di hende so ta biba sin preocupacion. E gran mayoria ta lucha pa yega fin di luna, pa sobrevivi. Nos economia turistico ta exigi hopi di nos hendenan sin pago adecua. Pa partido ReD e hende semper ta keda central.

E hende no por ta esclavo pa otronan bira rico. Tur ciudadano di Aruba mester por haya e posibilidadnan pa yega na un miho bida. Esey ta locual ReD lo para ariba den e proximo gobernacion.

Mi nomber ta Julie de Cuba-Geerman y mi ta un candidato riba lista di ReD Democratico pa eleccion 2017. Lo mi ta bo voz den Parlamento.

Na occasion di Dia di Mama cu ta diadomingo awor permiti mi dirigi algun palabra na tur yiunan cu tin nan Mama na bida. Mama ta e persona central di e famia. Mama ta e hogar caminda nos tur como yiu ta yega pa sosega, pa haya amor y comprension. No lubida di debolbe e amor na igual cantidad y honra boso Mama.

Na mama nan soltera mi kier bisa: sea cu bo a kies pa of sea cu bo a hayabo ta ser mama, tuma bo responsabilidad pa cu bo yiunan na serio. Un yiu ta bin prome cu nos mes.

E mester di bo guia y bo amor di mama pa ta sigur di su mes y tuma e caminda corecto den bida. Na esnan cu ya ta haci'e: "petje af". Feliz dia di Mama na tur mama nan.



Dangui Oduber (MEP):

Benny Sevinger ta sigui duna permiso na esnan cu ta paga!

BENNY Sevinger ta convirtiendo e pais aki den un republica di banana. Den tur skina na Aruba tin supermercado (casnan cu nan destinacion ta woonhuis ta bira supermercado), den tur skina tin laundry, den tur skina hardware stores.

Den tur skina na Aruba tin dumpnan ilegal. E pais aki a bira un pais sin regla, sin orden y sin respet. Ta bisto cu aña di eleccion e fiesta cu permiso y patrimonio di pueblo no conoce limite, segun Dangui Oduber.

Ta bon conoci caba cerca tur hende na Aruba cu Benny Sevinger su maneho ta wordo dirigi pa su cartera. Esnan cu por paga y esnan cu ta paga mas hopi ta haya tur loke nan ta pidi. Placa ta wordo paga pa fabornan politico.

E ta bisto caba na Aruba, pasobra nunca antes un Minister di Infrastructura a haci y deshaci di e manera aki cu patrimonio di pueblo. No solamente famia Arends a haya mas cu 120,000 M2 di pueblo, NO pa desaroyo economico sino pa pone e terenonan aki na benta.



Manera cu esaki no ta suficiente, Benny Sevinger ta sigui parti e delaster pida terenonan cu a resta rib'e pais aki. No ta tene cuenta cu ROP, no ta tene cuenta cu carrying capacity, no ta tene cuenta cu ningun regla y simplemente ta haci y deshaci, Oduber ta splica.

Na e momentonan aki un amigo di Benny Sevinger a haya permiso pa verhuur bicicleta na 6 localidad na Aruba. Nos no tin nada contra cu ta duna permiso pa verhuur bicicleta y haci negoshi, pero loke nos ta cuestiona ta e localidadnan caminda e compania ta poniendo nan standplaats.

Ora un persona construi un cas DOW ta exigi di e persona cu mester tene cuenta cu e rooie lijn di mas cu 5 meter. Si e persona NO tene cuenta cu esaki, e no ta haya bouwvergunning pa sigui construi.

Den caso di e amigo di Benny Sevinger e amigo a haya permiso pa pone su standplaats practicamente riba caminda sin tene cuenta cu rooielijn.

Den pasado Benny Sevinger a duna ordo pa destrui y basha abou e deck di Busters Garage, pasobra supuestamente nan no a tene nan mes na e rooielijn, Oduber ta mustra.

Rib'e pais aki tin regla pa cierto hendenan. Pa capitalistanan cu tin placa pa paga no tin ley y no tin regla ta conta pa nan. Pa campesinonan y esnan di menos recurso cu no tin placa pa paga abuso ta wordo haci cu nan.

Ta cuanto tereno caba Benny Sevinger a kita for di campesinonan, ta cuanto rancho Benny Sevinger a basha abou caba. Awor dilanti hotelnan rib'e boarwalk Benny Sevinger ta duna permiso pa huur bicicleta. Na 6 localidad sin tene cuenta cu ROP, sin tene cuenta cu rooielijn, sin tene cuenta cu bista di e hotelnan.

Benny Sevinger a converti gobernacion den un negoshi caminda esnan cu por PAGA PLACA ta haya tur fabor politico!

E maneho corupto aki mester yega na su fin. Mester un Gobierno drechi, un Gobierno integro cu NO ta pone placa na prome lugar sino ta pone interes general y biniestar di pueblo na prome lugar!, Dangui Oduber a duna di conoce.



PAR, MAN y PIN a firma acuerdo di gobernacion

Eugene Rhuggenaath nombra Formador





WILLEMSTAD – Diarazon atardi despues di 5or simpatisadornan di PAR, MAN y PIN a bin hunto pa dal un paso hopi importante riba caminda pa formacion di un Gobièrno nobo.
Tabata den un ambiente festivo na Kurá di Arte na Pietermaai (ántes Albertus College), cu e lidernan di partidonan PAR (Eugene Rhuggenaath) MAN (Hensley Koeiman) y PIN (Suzy Camelia Romer) a firma e acuerdo di gobernacion cu ta habri caminda pa formacion di un Gobièrno nobo cu signatura di PAR.

Eugene Rhuggenaath ta indicá pa bira Formador, loke a sosode ayera tambe, ora cu Gobernador Lucille Wout a pidi'e pa tuma dicho encargo, pa finalmente e bira e proximo Minister Presidènte.

E acuerdo aki lo ta válido di aña 2017 pa 2021 y ta conta cu e total di 41 página, den cua a enfatisá aspectonan manera enseñansa, formacion y combatimento di pobresa, pero tambe famia y comunidad, economia y trabou, salubridad y medio ambiente, Bon Gobernacion, Relacion den Reino, integridad, structura estatal, comunicacion y informacion, VDC, relacionnan exterior, refineria, labor, subsidio pa huur di cas particular, edad di pensioen, turismo, sector financiero y hopi otro punto mas.

E siguiente accion di importancia ta screening di candidatonan pa Minister. Entre tanto a tuma lugar ayera mainta huramentacion di Parlamentarionan y entre e caranan nobo nos ta haya Gilbert Doran, Wimbert Hato, Junior Millerson, Jeser el Ayoubi, Gisette Seferina,
Tambe a drenta den e Parlamento nobo, despues di un corto aucencia, Charles Cooper y Eugene Cleopa.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Nos Turismo stabil a percura pa awe Aruba a mantene su rating BBB di Fitch



RECIENTEMENTE, e agencia di ratings 'Fitch' a publica su rating pa pais Aruba.
Aruba a logra mantene su rating di BBB- cu ta nifica cu Aruba su desaroyo a keda uno positivo. Den e relato publica a duna di conoce cu un factor determinante pa cu pa e rating ta nos turismo stabil. Turismo di Aruba a conoce den su prome kwartal un desaroyo positivo pa cu su mercado principal. Aunke cu conforme e proyeccionnan di ATA nos sa cu e mercado di Venezuela lo conoce un caida y cu e mercado Norte Americano lo mester por compensa pa e caida aki, segun Parlamentario Jennifer Arends-Reyes.

Aruba Tourism Authority tabatin un meta pa yega un crecemento di 5% pa Merca y a logra un crecemento di 7.7% cu ta 2.7% mas cu locual a ser proyecta pa e prome kwartaal di 2017.
E mercadonan secundario di Latino America y Europeo tambe a conoce un crecemento.
Tambe cifranan cu bon pa menciona ta esunan di e grado di ocupacion di camber cu a subi cu 5.6% den e prome kwartal di 2017.
Tambe e rendimento pa camber di hotelnan cu ta e REVPAR a subi cu 6.7%, Arends-Reyes ta splica.

Recientemente, comision di Turismo a reuni cu ATA pa dos presentacion importante cual ta un bista rib'e reportahe anual di aña 2016 cu a duna e miembronan di comision un bista riba algun factor importante.
Tambe a duna cifranan di e ultimo kwartal pa 2016 segun Banco Central p'asina nos tin un bista rib'e rendimento y contribucion di Turismo na nos economia. Como conclusion por bisa cu e contribucion a keda stabil cu un diferencia di 1.3% compara cu 2015.
Nos a keda na 2.9 biyon florin. E resultado aki sigur ta uno positivo mirando e caida drastico di e mercado di Venezuela.
Tambe durante e reunion aki a trece dilanti cu den e mercado international y rib'e website mas grandi cu ta facilita Turismo cu ta Expedia Aruba ta rank den e top 5 nan di destinacionnan mas popular pa vacacion, e Parlamentario ta mustra.
Pa aña 2017 lo sigui traha riba diferente punto di atencion incluyendo e diversificacion di mercadonan como cu e situacion na Venezuela no a mehora.
Nos Turismo crucero si sigur lo conoce un di su miho añanan pa 2017 caminda cu ta premira cu lo surpasa e 700 mil pasaheronan cu kibra e record di aña 2013.

Tambe durante e reunion cu ATA a splica cu nos Turismo crucero tin su limitacionnan mirando cu tanto nos infrastructura pa abarca 'mega ships', lo mester mas profundidad den e canalnan y tambe piernan mas robusto, pero tambe e capacidad di transporte, nos beachnan y shops tin cu duna servicio tanto na esnan cu ta bin cu avion como esnan cu ta bin cu crucero y den futuro sercano lo mester plania riba esaki den caso cu Aruba tambe lo kier bai den e direccion pa ricibi barconan mas grandi, Arends-Reyes ta continua bisando.
E di dos presentacion tabata tocante e resultadonan preliminar di cu 'mira pa futuro' y akinan por a wak confirmacion di locual ta e direccion cu nos Turismo lo mester bai, en corto e ta mas calidad y menos cantidad.
Banda di esaki, mester tene na cuenta e calidad tambe cu ta brinda na e trahadornan, trahadornan contento lo duna un mas miho servicio ainda cu locual nan ta dunando. P. e. e pago pa mesun trabou ainda no ta igual na tur hotel y mester wak con ta yega na esaki y diferente otro punto mas di atencion cu lo mester keda central ora ta papia di calidad di Turismo y servicio, Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta conclui.

Qredits den su prome luna di operacion a haya hopi interes di posibel clientenan

A cumpli un luna caba cu Qredits microfinanciering Aruba a cuminsa cu su operacion den MFA Noord. E "bedrijfsadviseur" Oliver Vieira ta contento cu e reaccion cu e oficina a bin ta ricibiendo desde cu nan a habri na inicio di luna di april.
Tabata durante su ultimo bishita na Hulanda cu Prome Minister Mike Eman a finalisa e negociacionnan pa yega na un acuerdo cu e institucion di microfinanciamento.
Qredits ta un fundacion nonprofit cu ta facilita micro financiamento na entrepreneurs y start ups pa cuminsa nan propio negoshi.

Den combersacion cu sr. Oliver Vieira, el a bisa cu e luna cu nan tin trahando tabata uno hopi interesante. Diferente persona a acudi en busca di infomracion riba e servicionan cu nan ta ofrece. Despues di e prome reaccion, tambe nan a haya e prome peticionnan pa apoyo tecnico y peticion pa prestamo. "E prome luna tabata hopi varia y mi expectativanan ta cu e interes lo sigui crece", Vieira a comenta.

El a informa cu tin algun peticion pa prestamo cu a wordo ricibi caba y a manda esakinan Hulanda pa evaluacion.
"Nos ta en espera di e decision final pa cuminsa saca e creditonan. Esnan cu a mustra interes aworaki den e servicio di Qredits ta personanan di diferente edad, muhe y homber, personanan cu experiencia y otronan sin experencia y hasta tin hendenan cu den pasado a stop cu nan negoshi, cu awor a mustra interes pa bolbe den e mundo aki.

E interes mas grandi aworaki ta cerca personanan cu kier opera den sector di importacion/exportacion, turismo, cuminda y productonan organico", segun Vieira.

E ultimo aki ta specialmente bou di profesionalnan hoben. Tur esnan cu ta interesa mester presenta un plan comercial cu ta wordo studia dor di Qredits si e ta cuadra prome cu tuma e peticion y manda esaki Hulanda. Nos mester sigura cu sin importa den ki mercado e cliente kier drenta, e tin e miho chensnan pa ta exitoso", Vieira a bisa.
El a agrega cu semper si ta duna conseho na esnan cu kier cuminsa un negoshi pa bini cu algo cu no tin eyfo ainda pasobra "esaki lo dunabo un miho chens pa ta exitoso".

Vieira a expresa cu nan ta hopi satisfecho cu e reaccion cu e oficina di Qredits a haya den su prome luna di existencia. No a pensa riba un cifra exacto di caso cu nan lo atende den e prome luna, pero a constata cu tin hopi hende interesa pa cuminsa cu nan propio negoshi y cu a dal e prome stap pa logra esaki. Mirando cu tin un par di peticion cu a keda entrega caba, Vieira ta kere cu e luna aki ainda nan ta otorgando nan prome credito na Aruba.

Tur persona por tuma contacto cu e oficina di Qredits, situa den MFA Noord, pa haya informacion y haci un cita pa un combersacion mas profundo. Tambe por cuminsa busca informacion riba e website: www.qredits.com.
E periodo for di momento cu e peticion a wordo entrega, verifica cu tur documento ta inclui y cu esaki a wordo manda Hulanda, por dura en total tres siman.



Iniciativa di comerciante hoben ta sostene esfuersonan pa promocion di Caya Grandi



DEN un encuentro cu prensa combina, Kimberly Kuiperi di Oranjestad Business Improvement District (OBID) y comerciante di centro di ciudad Lindy Croes a trece dilanti informacion di kico tur tin pa ofrece na Caya G.F. Betico Croes e siman aki y particularmente diasabra awo.

Aki, Kuiperi ademas di duna informacion tocante actividad di 'T'Aki Tin', a tuma oportunidad pa elogia e iniciativa tuma dor di Croes pa traha cu otro comerciantenan den un campaña cu premionan atractivo, pero cu tambe ta promociona compras den Caya Grandi di Oranjestad.

"Gobierno di Aruba ta sostene e campaña aki paso no solamente nos kier trece un dia di ambiente den Caya, pero tambe nos kier pa constantemente hendenan corda kico tienda y ki tipo di producto tin den Caya Grandi y sigur su campaña ta yuda den esaki," e representante di OBID a declara.

Recientemente Minister Presidente Mike Eman a ricibi Croes na su oficina pa felicit'e pa e exitoso actividad di Egghunt teni y pa encurash'e pa continua cu tipo di incentivonan aki.

E biaha aki Lindy Croes, den cooperacion cu varios otro comerciante, ta organisa un campaña titula '7 Days of Mother's Day' cual ta ofrece e oportunidad durante henter e siman aki pa tur esnan cu haci un compra na balor di 50 florin of mas na un di e tiendanan participante, ta ricibi un ticket pa participa den rifa di varios premio incluyendo un pasashi pa dos persona pa Orlando, Florida cu 500 Dollar zakgeld, e. o.

Pa mas informacion riba e atraccionnan di 'T'Aki Tin' Edicion Dia di Mama y di e campaña '7 Days of Mother's Day', por bishita e paginanan di Facebook: T'Aki Tin y Lindy Croes.

Minister Dowers ta expresa

E trabou di un enfermero bo ta siña admira y aprecia

HENTER e siman cu ta pasando aki nos conoce y ta celebra e asina yama 'Nurse week', pero rib'e fecha 12 di mei di tur aña, nos ta celebra dia di enfermeronan.

E trabou di un enfermero ta un profesion cu tin como focus, e cuido di un individual, famia y comunidad, pa yuda duna nan un miho calidad di bida durante sea nan recuperacion y/of durante e proceso di un malestar di un of otro pashent.

E profesion aki hopi bes ta wordo mira como uno facil of kisas te hasta simpel, te na e momento cu sea bo studia pa esaki of cu bo haya bo den e posicion como pashent.

E momento nan ey bo ta siña admira y aprecia cada un enfermero cu ta dedica nan mes na e cuido di un otro ser humano cu mayoria di bes, nan no conoce mes.

Minister Arthur Dowers a expresa di ainda ta corda con dushi e hunto cu su coleganan, tawata pasa yudando pashentnan den e proceso di recuperacion riba afdeling. "Bo ta keda gewoon asombra, con bon e ta sinti pa yuda un otro persona cu na momento e subi afdeling bo no ni conoce. Anto e amistad cu bo ta cera cu ne hunto cu su famia durante e proceso di recuperacion. Tanto, cu nan ta keda corda bo pa semper", Minister Dowers a expresa y a finalisa felicitando tur su ex-coleganan enfermero.

Plataforma E Forsa Nobo POR

Personanan cu limitacion lo ta inclui como prioridad den oferta na comunidad

DEN fin di siman lider di partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) Otmar Oduber hunto cu su famia tabatin e honor di bishita Cas di Cultura pa un presentacion di e fundacion "Sea Bunita Sea Bo Mes". E fundacion ta representa educacion, inclusion y integracion pa nos muchanan special.

'E tabata un show cu ta mustra e bunita di e personanan den e caso aki cu down syndrome.

Tambe sigur e forma educativo cu nos por a presencia un biaha mas un otro orador special cu a trece diferente puntonan dilanti pa trece conscientisacion riba e grupo di personanan aki na Aruba.

Mi kier a gradici e fundacion pa e tremendo presentacion.

Hopi biaha mi ta bin den contacto cu e fenomeno di autismo y diferente otro sindromenan cu tin den nos comunidad. Particularmente bou nos hobennan, nos a mira cu ultimo añanan tin hopi mas ta bin na superficie.'

Pa loke ta trata personanan cu 'down syndrome' e presentacion a wordo treci dilanti na un forma hopi bunita. Hunto cu e plan cu POR tin pa trata e diferente puntonan cu ta toca e bida cotidiano di cada un ciudadano, e grupo aki tambe ta wordo inclui den tur e aspectonan aki, sr. Oduber a enfatisa.

Sea ta den aspecto di deporte, trabou, salubridad, enseñansa e. o. mi ta spera y ta encurasha tur partido politico pa sigura pa por inclui nan y corda cu nan ta forma parti di comunidad.

Pues nan tambe mester forma parti di un propuesta cu tin na comunidad cu ta enfoca riba nan inclusion den nos sociedad. No por hala nan un banda pa nan sinti diferente.
Mester percura cu nan por haya un trabou mañan y cu nan por contribui tambe na hiba nos pais dilanti.



Di acuerdo cu Marlon Sneek

Dangui Oduber di MEP adoptando vision di Gobierno di AVP



PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra sumamente contento cu colega di Parlamento pa fraccion di MEP, Dangui Oduber, a cuminsa sigui e vision di Gobierno di AVP pa loke ta desaroyo di cierto area rond di e isla, dirigi pa crea un ambiente positivo y agradabel pa nos propio hendenan.

Aki e lider di fraccion di AVP ta señala un plan di Dangui Oduber, kende awor cu e destaho publico pa basha ex Bushiri Beach Hotel abou, kier adopta e vision di Gobierno pa transforma e lugar aki den un parke di recreo pa comunidad.

"Nos a mira e cambio di Dangui aki cu masha cautela, ya cu e politico di MEP aki ta 7 aña atrasa c'un plan cu ya caba Gobierno di AVP hunto cu diferente instancia den comunidad, a formula den un documento cu a bira oficial na 2010.

Loke a pasa for di e tempo ey tabata e hecho cu un grupo di comerciante kier a desaroya un hotel n'e sitio aki y nan a ser brinda e tempo suficiente pa yega na un plan concreto, pero nan no a logra den e proposito aki, y consecuentemente a perde nan derecho y oportunidad pa realisa e proyecto aki.

Destaho publico a bira conoci e siman aki caminda DOW lo acepta ofertanan pa basha e edificio abou y limpia e lugar completamente caminda ya caba, manera a sosode na diferente sitio caba, e lugar lo wordo destina den un sitio di recreo pa nos pueblo.

Un plan cu for di 2010 ta riba mesa caba y formula den un documento oficial, pero cu awor numa Dangui Oduber di MEP ta lanta for di soño y presenta algo den campaña politico, mientras cu e por a busca e documento cu tin riba ehecucion di e vision di AVP, pa desaroya e sitio aki mescos cu otro areanan cu a wordo ehecuta caba.

E plan aki ta conoci como "Renobacion Urbano" cu no ta un idea di un Minister, pero un documento cu a wordo compila despues di un reuni cu tur grupo interesa den un conferencia cu a tuma lugar for di dia 19 di juni te cu 26 di juni di 2010.

Pues tur e ideanan aki a sali for di e conferencia ey," Parlamentario Marlon Sneek ta mustra.



OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 11 May, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.27	1.29		1.31
Zwitserse frank (per 100)	CHF	176.38	177.10		177.90
Pond sterling	GBP	2.22	2.27		2.33
Japanse yen (per 10.000)	JPY	154.96	156.38		157.95
EURO (per 100)	EUR	191.67	193.42		195.37
Deense kroon (per 100)	DKK	25.01	25.73		26.53
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.71	20.43		21.23
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.03	19.75		20.55

Departamento di Asunto Social ta informa tocante su servicionan Pariba di Brug

DEPARTAMENTO di Asunto Social (DAS) kier informa e comunidad di Aruba, specialmente tur esnan cu ta biba pariba di brug, di tur e servicionan cu su oficina na San Nicolas ta brinda. E oficina di DAS na San Nicolas ta hubika den e ex-edificio di Centro Medico.

E servicionan di DAS na su oficina situa na San Nicolas ta pa clientenan existente of nobo sea pa Bijstand, Guia Social, Bida & Famia y/of Abogado Liber. Tur cliente cu ta biba Pariba di brug lo mester acudi na e oficina na San Nicolaas.

Servicio di bijstand

Tur cliente existente of cliente nobo cu mester di cualkier servicio y/of ayudo pa loke ta trata tur cos cu tin di haber cu bijstand, cuminsando for di informacion/pregunta, aplicacion, cita y/of entrega di rekisito.

Tur persona cu ta biba pariba di brug por haci esaki libremente na DAS su oficina situa na San Nicolas.

Servicio di Guia Social

Cliente existente of cliente nobo cu ta desea ayudo pa problemanan psico-social, relacional y problemanan cu ta encera educacion pa cu mucha/hoben, por ricibi guia di un trahador social of un trahador pa hubentud na DAS su oficina situa na San Nicolas.

Pa pregunta of informacion riba e tereno social cu ta encera sea un mucha/hoben, adulto of anciano, por tuma contacto libremente cu e seccion na telefoon 528-1140 of 528-1130.

Servicio di Bida & Famia

Na DAS su oficina situa na San Nicolas tin un psicologo presente pa esnan di pariba di brug cu mester di un guia psicologico.

Pa mas informacion encuanto esaki por tuma contacto libremente cu e seccion Bida & Famia na telefoon 528-1150.

Servicio Abogado Liber

Pa tur cliente existente of nobo cu mester di ayudo huridico for di un abogado liber por acudi na DAS su oficina situa na San Nicolas. Pero tuma bon nota cu e servicio aki ta bay solamente a base di cita.

Pa mas informacion tocante esaki por yama libremente na telefoon 528-1179 of 528-1128.

Number di telefoon central di nos oficina na San Nicolas:

OPC San Nicolas: Edificio di ex Centro Medico, Bernhardstraat 75, Tel: 528-1130, Fax: 584-1639.

DAS ta sumamente contento cu su servicio pa su clientenan di pariba di brug y alabes ta pidi pa tuma bon nota di e informacion aki.





Pantene, Olay & Gillette ta sorprende mamanan di Aruba

Cumpra bo productonan preferi y bo tin chens di ricibi bo compras completamente gratis







E weekend aki e team di Pantene, Olay & Gillette y nan distribuidor, Compra Ltd lo bishita diferente punto di benta pa nan celebra hunto cu mamanan di Aruba Dia di Mama.
For di diahuebs caba e team a bishita Ling & Sons IGA Super Center cu e iniciativa yama #ThankYouMOM unda a sorprende diferente mama cu tabata haci nan compras cu regalo, premionan instantaneo y te hasta nan compras Completamente GRATIS!

Esaki ta un iniciativa unda ta premia mamanan cu ta fiel cliente di Pantene, Olay & Gillette, productonan di P&G cu ta conoci pa nan calidad y tin un relacion special cu mamanan na Aruba y rond mundo.
Den e potretnan por mira sra. Aileen Kelly, kende a gana full su compras completamente gratis dor di a cumpra su Shampoo y Conditioner preferi di Pantene.
Tambe Elvira Flanegien, kende a cumpra productonan di Gillette a ricibi su compras completamente gratis.
Si bo tambe kier ta parti di e celebracion y participa pa gana diferente premio join e team di Pantene, Olay & Gillette n'e siguiente puntonan di benta durante weekend;

-Diahuebs, 11 di mei na Ling and Sons IGA Super Center (4pm pa 7pm) diabierna, 12 di mei na MEDIQ Botica Oduber (4pm pa 7pm), diasabra, 13 di mei na Super Food Plaza Aruba (10am pa 2pm), diasabra, 13 di mei na Cheng's Supermarket (4pm pa 7pm), diadomingo, 14 di mei na Hong Kong Paradera (10am pa 2pm) y diadomingo, 14 di mei na Super Food Plaza Aruba (10am pa 2pm).

Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Compra Ltd.

Resultado di weganan di Mens Erger Je Niet "LIVE" 5 y 6 di mei





DIABIERNA dia 5 di mei e wega di Mens Erger Je Niet LIVE a cuminsa yen di ambiente.
E team di WEB a bay cas hopi contento pasobra nan a sali na prome lugar W.E.B, segundo lugar Langzaam, tercer lugar Waki, y cuarto lugar Setar.

Den di dos wega a sali na prome lugar Ez Party, segundo lugar Hey Dushi, tercer lugar I Love, y cuarto lugar UFF.

Dia 6 di mei a sali na prome lugar Leysner, segundo lugar No Consumi, tercer lugar Grumpy, y cuarto lugar Toyota.
Den di dos wega a sali na prome lugar Weet Niks, segundo lugar Commando, tercer lugar Who Next, y cuarto lugar Ah Waw.

E siman aki weganan dibertido ta sigui:
Dia 12 di mei ta cuminsa pa 8'or cu e teamnan, Dice Masters, Mete La Pata Crew, La Cabana Beach & Raquet Club y Chipi Chipi Tin'e.

Di dos wega ta 10'or, ta hunga Family Gang, Tropicana Giants, Red Devils, Citizens.
Diasabra 13 di mei ta hunga e prome wega, Heavy Yiu, No Regret, Sherwin Williams y Madiki Pa Bo.
Di dos wega, Chill Swa, Fofoti Tours, Cana Malo Pasa Bon y Hendi Mondi Family.

Tur siman diabierna y diasabra tin wega y hopi ambiente den centro di Bario Brazil.
E prome rond ta cabando y tur team ta bin cu tur sorto di strategia pa keda den wega.

SHOW DI "SEA BUNITA SEA BO MES" DIASABRA ANOCHI NA CAS DI CULTURA UN EXITO TOTAL

PG.26-27































DEN cuadro di e lucha pa "Inclucion" di nos hendenan special den nos sociedad, Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes a tene su dos evento "Sea Bunita/Sea Bo Mes".
Durante e anochi special y unico aki, diferente "Celebridad" a cana/modela riba "runway" di Cas di Cultura hunto cu nos "Hendenan Special" demostrando di e manera aki con importante e ta pa Inclui nos "Hendenan Special" den nos sociedad.
Esaki ta fotonan di parti di e show di nos Muchanan Special/Modelo hunto cu e Celebridad cu tabata riba "Red Carpet" diasabra anochi na Cas di Cultura durante "Sea Bunita/Sea bo mes":

Dr. Henk Marsman Intrepeneur cu Modelo Internacional 2016 Jake Lacle: Jean Carlo Espinal cu Modelo Joselyn Julien Martinez: Dr. Miguel Genser y Jacqueline Wernet cu Modelo Sara Isabella Gomez: Offo Escudero y Notario Tromp cu Modelo Internacional 2015 Shawndré Joshua Geerman: Rocila Acosta Executive Director di Aruba Bank NV cu Modelo Athina Fernandez: Dr. Alejandra Vallejo cu Modelo Tanique Fatima Chan: Juffrouw Darlene Falconi cu Modelo Jasley Ericcien Geerman: Claudius Philips propetario di Oreo y d21 Club cu Modelo Regina Janga: Maiyxyion Maduro y Randall "Zyon" Luidens cu Modelo Ilaijah Catalina Croes: Larissa Bermudez cu Modelo Anthony Mendoza Orosco: Jose Mendoza Ostos y Gregory Charles Lyder cu Modelo Kris Grovel.

Janiro Eisden cu Modelo Johnisha Marisa Medina: Sandra Suarez Croes cu Modelo Kendrick Angela: Jefferson Paris cu Modelo Kaythiara Richardson: Richelle Stuut-Kock cu Modelo Luke Alexander Richardson, kende a bin for di Orlando, Florida pa por participa den e modelahe.
Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta gradici tur esnan cu a duna sosten n'e evento importante aki pa nos muchanan special.
N'e celebridadnan y mayornan masha danki di curason. Tambe nos kier a gradici Unoca.

Auto na candela y detencion

WILLEMSTAD – Manera publica ayera caba, tabata djárazon 10 di mei ultimo, alrededor di 03.26 or di mardugá, Central di Polis a dirigí un unidad policial na Jan Thiel pa un auto cu ta na candela.

Na yegada di e unidad policial, nan a constatá cu tin un auto stacioná di un manera sospechoso cu un hòmber sintá tras di stuur cu tabata atendé cu su telefòn.

N'e momento cu Polis tabata papia cu e hòmber aki, un otro hòmber a yega serca e agentenan y a bisa nan cu tin un auto na candela den un curá di cas den becindario.

Polis mesora a haci un còntròl den e auto cu nan tabata pará na dje y a sintí holor fuerte y penetrante di un líkido.

Tambe a nota flèknan grandi muhá n'e parti abou caminda e pasahero dilanti ta sinta. E agentenan a nota cu e hòmber aki tabata purba limpia algo for di su mannan.

Relacioná cu esaki a detené e hòmber J.L.P. naci na Còrsou di 26 aña di edad, como sospechoso den e caso di e candela ariba mencioná.

Brandweer cu a presentá n'e sitio no por a evitá cu e auto a kima por completo.

A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Continuando cu e investigacion den e caso aki, Polis a realisá un entrada hudicial na Kwartje na cas di e sospechoso. N'e cas Polis a haña y confiscá dos(2) paki di marihuana y algun documento cu ta di importancia p'e investigacion. E investigacion ta continuá.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos lo keda graba pasemper den nos mente y curason.
'Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salbacion ta bini'. Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Franklin Roland Dijkhoff

Miho conoci como 'Franky'
Director di Invar Development Company y Kalalu Plaza
*18-Dec-1949 † 7-Mei-2017

Su mayornan: †Antonio 'Benny' Dijkhoff
† Imelda 'Meme' Dijkhoff-Trimon
Casa: Lourdes Dijkhoff-Perez

Yiunan: Ivan Dijkhoff y Nadia Dijkhoff-Rodriquez
Ivette Chirino Dijkhoff y Chaim Chirino

Manera yiu: Gian Carlo Angela y
Richelle Angela-Oduber y famia

Nieto-Nietanan: Ian, Chayton, Lev y Julia

Rumanan: Freddy 'Eddy' Dijkhoff y famia
Ronny Dijkhoff y famia

Sobrino-anan: Myron Dijkhoff y Famia, Tyron Dijkhoff, Rhona Dijkhoff y Famia, Ryon Dijkhoff y Brandon Dijkhoff
Suegra: Theresita Perez-Blanca y famia
Tanta/Omo na bida: Rosa Trimon-Dijkhoff y famia
Antero Dijkhoff y famia

Tanta di respet na bida:
Sra. VdaTheresita Trimon-Arends y famia
Sra. VdaTheresita Dijkhoff-Petrochi y famia
Sra. Vda Sixta Trimon-Britten y famia
Sra. Vda Meri Solognier y famia

Bon amigo di cas: Robby y Carmen Robles
Elvia Farro
Deta Boekhoudt y famia
Windsor y Ina Janga-Lopez
Sra. Vda Lily Arendsz y famia

Prima mas yega: Lucia Donk y famia
Maritza Saladin-Trimon y famia
Rebecca de Cuba-Trimon y famia
Esther Kock y famia

Ihanan, Prima y Primonan, Swa y Cuñanan na Aruba y Hulanda, Empleadonan di construccion y amistadnan na Aruba y Hulanda.

Demas famia: Dijkhoff, Trimon, Ruiz, Navas, Perez, Rodriquez, Chirino, Winklaar, Angela, Oduber, Donk, Petrochi, Britten, Solognier, Arends, Blanca, Erasmus y Arendsz.

Si den nos tristesa nos por a lubida un persona of demas famia despensa nos.

Pa tur famianan, amigonan y conocirnan oportunidad pa condoleer lo tuma lugar diahuebs 11 di Mei di 7pm pa 9pm y acto di despedida ta diabierna 12 di Mei di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral Home. Despues, cremacion ta tuma lugar den privacidad di seno familiar.

Enbes di flor of krans lo tin box disponibel pa donacion pa Dialyse Kliniek.

Despues di e acto di despedida nos no por atende condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bida ta un theater cu no ta permiti pa train, pesey canta, hari, baila y yora cada momento di bo bida, prome cu e cortina baha pa e obra termina sin aplauso.

Nos ta participa fayecimento di:



Altagracio Jose Lampe

Director di Bon Santo NV
*10-03-1953 - †10-05-2017

Na nomber di su:
Esposa stima: Ana Mathilda Lampe-Maduro

Yiunan stima: Andre Lampe
Aldrik y Nelitza Lampe

Nieta(o)nan: Andrelie van Varseveld,
Mishalshka Maduro
Alitza Lampe
Aldrienne Lampe
Alina Lampe

Mama: †Maria Boekhoudt

Tata: †Nicolas Lampe

Rumannan: †Nico Lampe
Angela y Eddy Clement
Dela y Ronny Clement
Leo y Melly Lampe

Ayudante di cas: Damaris Carralero Leiva

Mama di nietanan: Julie Silvania van Varseveld
Rebecca Ras-Maduro

Subrina(o)nan: Enid Clement y famia,
Emily Tjon y famia,
Jorge Clement y famia,
Renzo Clement y famia,
Eric Clement y famia,
Jairo Lampe y famia, Gino Lampe

Suegra: Carmen Erasmus

Suegro: †Pedro Lampe

Swa y cuñanan, Tanta y omonan, prima y primonan, ihanan y su bon bisiñanan

Demas famia: Lampe, Maduro, Clement, Tromp, Ridderstaat, Tjon, van Varseveld, Erasmus, Carralero Leiva, Boekhoudt

Acto di despedida y condolencia ta tuma lugar diasabra 13 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Enbes di krans of flor un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba berdè E ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forsa…..
Lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo
Psalmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Na bida nos ruman, tanta, amiga, maestro, y gran sindicalista.
E prome hende muhe cu a tuma mando como Sindicato di Maestro (SIMAR).



Madonna Stephens

Miho conoci como
Betty y juffrouw Stephens
01 november 1940 – 09 mei 2017

Na nomber di
Su rumannan: Daphne Nurse y famia
Rockliffe Stephens
Norma y Juan Martijn
Herman Stephens
Alexandra y Anthony Richardson
Alexandrina Stephens
Alexander Stephens
Dennis y Fransisca Stephens
Cleopatra Stephens
Yiunan di criansa: Olivia Groeneveldt
Nyrobia Ramou
Ophelia Beyde
Giovanni Stephens
Esselien Beyde
Cerca na su curazon: Jillian y Julisa Jones

Sua y cuña: Jullian Jones y Ria Stephens
Subrinonan: Anne Nurse, Glennies Nurse, Angelo, Elbert y Diane Stephens, Kevin, Tyrone y Natasha Winter, Rena, Rey, Rodi y Rolinda Stephens, Indra Robinson y Mark Richardson , Daine Stephens, Elaini Jimenez Rosario, Cleo Lawson, Imani Midi, Elijah Gorden, Armaly Wederfoort, Jereau Celaire y Lincoln Jones

Iha: Jillian Jones
Amigonan Special: Philomena Wong, Diana Winklaar, Sita Wolff, Erna Janga, Ida Croes, Joyce Pereira, Lydia Emerencia, Mirella Wijngaarde, Harry Oplaat, Diana Pieters, Haime Mata, Chando Pietersz, Hugo van Varseveld, Jose y Glenda Fernandes Perna, Vera Angela, Tieneke Pengel, Elsa Douwling, Bruce Halley, Crispin Bruce, Ava Thode, Ingrid Kuiperdaal, zuster Juliette, Mientje Croes, Joyce de Vries, Juliette Moons, Mcneal Ellis y Ramon Todd Dandere.

Demas famia, amigo y conocirnan: Rosa Canister, Jaques Midi, Marvinia Richardson, Magaly Sanchez, Edi Malmberg, Kelvin (e gardinero).
Nurse, Stephens, Beyde, Richardson, Martijn, Jones, Winter, Jackson, Canister, Wedervoort, demas colganan di Filomena College Mavo, IPA, SIMAR, Mater Dei, Colegio Arubano.
Simar ta organisa un despedida special pa maestronan. Esaki lo tuma luga Dialuna 15 di Mei 2017 di 5'or pa 7'or di anochi na cede di SIMAR (Sabana Blanco 36).
Ta invita tur famia, amigo, conocirnan, (ex) coleganan y alumnonan pa e acto di Despedida cu lo tuma luga na Aurora Funeral Home, Diaranson dia 17 di Mei 2017 di 2'or pa 4'or di atardi.
Oportunidad pa condoleer, Diamars dia 16 di Mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Peticion: Cumpliendo cu e espirito di celebracion di bida ta pidi pa acudi na e despedida cu colornan alegre.
Enbes di manda flor of krans, durante e anochi di condolencia y durante e acto di despedida lo tin un caha disponibel caminda por haci un donacion pa Edmund Harms Foundation.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Rapòrt di Reclassering a scapa hoben mula di 21 aña na Hulanda

WILLEMSTAD - Practicamente por bisa cu t'e rapòrt cu e funcionario M.T. Meywes di Reclassering Hulanda a traha di e hoben di 21 aña cu a subi Hulanda cu 3 kilo di cocaina, a scapa su peyeho.
Dia 26 di januari Aduana Hulandes a arestá e hoben na Schiphol, dia 28 di maart a traha e rapòrt caminda Meywes a scirbi cu e acusado no ta capaz pa confrontá presion cu pone riba dje.
E no ta hende cu ta capaz pa determiná su mes bida, pasobra e ta introverti y simplistico y esey ta pone cu por influencié y convencé mas liher cu otro hobennan di su mes edad.
Ta su mayornan mester dune guia ainda y ta p'esey Reclassering a conseha pa aplica castigo hubenil pa su persona.

Esey no ta kita cu e ta culpabel di a introduci 3 kilo di cocaina na Hulanda. E droga ta dañino pa hende y negoshi di cocaina ta negoshi di criminalidad. E hoben no ta scapa di bay será.
Loke tabata na su fabor ta cu nunca antes el a faya cu husticia.
Huez no tabata di acuerdo cu Fiscal pa castigu'é cu 24 luna, pasobra esey te castigo máximo pa hubenilnan si nan mata un hende.

E no a mata hende, e tabata sokete y p'esey Huez a tene consideracion y a condené na 12 luna so.
Esey ta nificá cu teóricamente e lo mester sali liber 26 di januari otro aña, pero cu bon comportacion e ta liber fin di e aña'ki mes.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

De wegen van God, die alles maakt, zijn net zo ondoorgrondelijk als die van de wind en als de manier waarop het leven groeit in de buik van een vrouw
- Prediker 11:5 -

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, geven wij kennis van het overlijden van mijn zorgzame, lieve man, onze lieve vader en grootvader,



Roy Nellius Oehlers
8 Juni 1951 - 7 Mei 2017

Namens zijn:

Echtgenote:	Luana Virginia Oehlers-Alvares
Kinderen:	Virgil Oehlers en Elvira Oehlers-Angel Rodriguez Orson Oehlers en Candy Oehlers-Xuan
Kleinkinderen:	Isabella Oehlers Adam Oehlers

En alle broers, zusters, familie leden en vrienden in Suriname, Nederland en Curacao.

Op donderdag 11 mei 2017 is er de mogelijkheid om uw condeleance aan te bieden aan de familie vanaf 7:00 pm tot 9:00 pm of op vrijdag 12 mei 2017 van 9:00 am tot 11:00 am in de Aula van Aurora Funeral Home and Crematorium, Cumana 76 te Aruba.

Na de condoleance zal de crematie plaatsvinden in besloten kring.
Gelieve geen rouwbezoek aan huis.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridadUnicamente Bo Luz briyando

A fayece cristianamente :



Sra. Betty Irma Cornes
Mihor conoci como Mama Betty
*28-08-1940 - †10-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

Cu imenso dolor na nos curazon
pero conforme cu boluntad
di Dios nos kier anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Clara Laclé Peña
Cariñosamente yama (Mami of Doñita)
viuda di †Adriaan Laclé Jr.
*28-11-1918 - †09-05-2017

Na nomber di su:

Yiunan:	Clara Maria Maria Cristina Leoncita Maria Maria Elvira Adriaan & Erika
Nieto(a) nan:	Leoncita, Ueli, Veronica y Marcel, Andres Liza y Jozef, Zoë, Alex y Marleen, Melissa y Ellery Mario Jayson y Rachel, Xianthe y Elton, Stacey y Maurits Adriaan (Papito) y Graciëlla, Priscilla, Zion
Bisanieto(a) nan:	Zarianni, Evan, Liam y Amber Michael, Zane, Zolaine, Mila, Travis, Lennon y Chad Sienna y Mace Xylon, Xody y Given
Famia serca:	Chella, Solange y yiunan Ildemar
Cuña nan:	Digna, Cecilia, Lucia y subrino(a) nan na Venezuela

Sobrino y sobrinanan,primo y primanan, ihanan, su ayudantenan di cas Dora, Isabel, Maria y Mercedes y demas famianan na Aruba, Venezuela y Colombia, USA, conocirnan y bisiñanan.

Ta invita amigonan y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dia 12 di mei di 2017 for di 2:00 pm pa 4:00 pm na Royal Funeral Home. Acto di cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 11 di mei di 2017 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y cu despues di entiero no ta ricibi condelencia na cas.

Detencion di un agente policial

WILLEMSTAD - Diárazon dia 10 di mei ultimo alrededor di 11.40'or, relacioná cu un caso di traficacion di hende cu ta andando a detené e agente policial E.L.W. naci na Còrsou di 51 aña di edad, na oficina di BIZ (Bureau Interne Zaken)
A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.
E caso aki ta andando basta dia. Dia 4 di novèmber 2016 e promé detencionnan a tuma lugar. Polis n'e ocasion ey a detené un pareha na un cas den Dein y despues a detené un (1) agente policial mas.
Mas despues dia 18 di novèmber 2016 a detené dos (2) agente policial mas den e caso aki.

Polis a gara musico ta bende marihuana na snack









WILLEMSTAD - Polisnan basta activo e siman aki den oranan di atardi y anochi a tene diferente còntròl nan riba nos isla.
A bay diferente bario y minimarket caminda normalmente sa tin basta hende sintá pafó.
A controlá tur hende pa wak si ta logra topa cu cosnan ilegal.

Tabata alrededor di 7:30'or cu Polis a bay controla algun persona na un minimarket den e area di Santa Rosa y a bin canta bingo despues di a haña un conocido músico cu basta paki di marihuana cla pa benta. Tabata mas o menos 23 paki.

A confiscá e marihuana aki y a detené e conocido músico y tambe dos persona mas cu tabata hunto cune. A controla den e músico aki su vehiculo y aki tambe a bin haña algun paki mas.
A confiscá e vehiculo bay warda cune, mientras a presentá e sospechosonan dilanti un Fiscal.
Siguidamente nan a tene un entrada hudicial na un di e sospechosonan su cas pa despues bay n'e músico su cas.

Pa Polis su gran sorpresa ora nan a yega n'e di dos adrès a resulta cu e musico no ta biba eynan mas y cu ta cas di su tio.
Polis a keda di bay atende cune pa motibo cu el a duna adrès robes. Polis sigur lo bay keda basta activo den caya y lo bay sigui cu còntròlnan.

Aduana a gar'e na Schiphol….
Traficantenan a plak 3 kilo di coca na hoben

WILLEMSTAD - Haciendo uso di ingenuidad (Simplisius) di un hoben Curasoleño di 21 aña, traficantenan di droga na Corsou a plak 3 kilo di cocaina na curpa di e hoben bou di menasa cu si e no cumpli, nan ta mata tanto e mes como su famianan. Logico cu manera e hoben a baha for di avion na Schiphol, cachónan a bira razo y el a keda atrapá. Esey a sosodé na januari ultimo, pero diarazon mainta Corte a condené na 12 luna di castigo di prizon na Hulanda.

Manera e hoben a pone pia na Schiphol, Aduana a gar'e y a yama abogado pe durante e interogacion.
E hoben a basha'bou mesora, pasobra no ta hende cu por a resistí presion. El a admiti tur cos.
Dilanti Huez dos siman pasá el a splica cu e traficantenan a pone presion mental pisá riba dje compañá pe menasa ya mencioná.

Corte lo por a bay di acuerdo cu nan a menas'é cu morto, pero a rechasá e argumento, pasobra ta nan a primiti'e 10.000 euro, el a subi avion bay Hulanda.
Fiscal den e caso aki tabata mr. Brugman y su abogado tabata señora mr. Tiemens. E hoben mes ta será den e prizon di Schiphol. E caso a sosodé dia 23 di januari ultimo y su abogado no por a haci masha cos sino pidi clemencia, pasobra e hoben a admiti tur cos.

E abogado a conta cu ta amigonan a ofrecé pa subi Hulanda cu 3 kilo di coca di plak na su curpa y cu nan lo pag'e 10.000 euro.
E amigonan a bisé cu nan por busca trabou pe, pero dia a yega pa traha el a ripará cu ta pa mula nan a contraté pa bay Hulanda.
El a nenga diferente biaha riba cual nan a menasé y su famia. Ademas e mester a subi Hulanda, pasobra nan a inverti hopi placa den e aventura.
Nan a hasta bisé cu bou di tur circunstancia nan tin bista riba di e durante e biahe.

Unico cos cu e abogado por a haci pe ta pa pidi Huez pa condené di acuerdo cu regla cu ta conta pa hubenil maske e tin 21 aña. Cu esey sí Huez por a bay di acuerdo. Fiscal no tabata masha di acuerdo cu e abogado cu e hoben no tabatin alternative, pasobra e por a avisá funcionarionan na Hato, e por a papia den avion y hasta ora el a yega Schiphol.
E no a haci esey seguramente pensando riba e botin di 10.000 euro.
Un discrepancia cu tin den historia di e hoben ta cu den promé instancia el a menshoná solamente di menasa verbal, ta despues el a papia cu nan lo tiré mata cu un pistol.
Fiscal a pidi un castigo di 24 luna di prizon, pero Huez a dicta 12 luna di castigo den un centro di detencion hubenil.

Kunstkring ta presenta "Vento do Norte" na Cas di Cultura dia 20 di mei

Cu Adagio, Fado, Tango, Jazz y tambe composicionnan di Aruba y Corsou





NOS cu tabatin e placer di presencia e concierto di Vento do Norte bou direccion di Henk van Twillert algun aña pasa, ta corda cu nan a inclui como un ñapa na e programa e waltz "Abo So" di Padu del Caribe cu a pone nos tur para y canta.

Evidentemente, e maestro van Twillert a ricibi e mensahe cu e publico Arubiano ta stima nos propio musica. E aña aki, pa nan gira di nos islanan Hulandes den Caribe, e programa ta inclui musica di Gerard Palm, Livio Hermans, Padu Del Caribe y Wim Statius Muller.

Vento di Norte ta un conhunto di musico Portugues hoben y talentoso cu ta combina un vision di musica di camara cu nan propio interpretacion.

Nan repertorio normalmente ta consisti di adapcion di composicionnan clasico, soul music, musica melancolico di fado y e tononan mahestuoso di tango. Nan programa Alma Azul ta inclui musica di Aruba y Corsou.

E grupo ta toca tur cos di memoria. Pa nan, e tocamento di saxofon ta union di nan emocion. Nan programa di e gira pa nos region, yama Alma Azul, ta inclui musica pa satisface tur gusto.

Di e obra West Side Story di Leonard Bernstein nan a inclui Maria, America y One Hand One Heart. Di Samuel Barber y Tomaso Albinoni e grupo lo toca nan Adagio. El Diablo Suelto di e Venezolano Heraclio Fernandez y cuater tango di e Argentino Astor Piazzola ta representa e musica Latino Americano.

Contribucionnan clasico ta inspiracionnan di Brahms, Bach y Gounod. Vento do Norte, como conhunto di Portugal, no por laga di inclui algun fado den nan programa.

Nan lo toca Fado Nem as Paredes di e inolvidabel Amalia Rodrigues y Fado Azul di Tjako van Schie. Van Schie ta un musico eminente Hulandes cu ta colabora regularmente cu Vento do Norte.

Entre e piesanan di jazz rib'e programa tin Petit Fleur di Sydney Bechet, un di e gran saxofonistanan di Merca; Stormy Weather di Harold Arlen y Ted Koehler cu Ethel Waters a graba pa prome bes na 1933. Otro piesanan di jazz ta Tico Tico di Paco de Lucia, I feel good di James Brown y Moonlight Serenade di Glen Miller.

Pa esnan cu ta anhela pa scucha e saxofonistanan interpreta musica di nos region, Vento do Norte a inclui e siguiente composicionnan: Um Sueño em Re minor di Gerard Palm, Pavane para Giuomar di Livio Hermans, Abo So y Atardi di Padu del Caribe y Despedida di Wim Statius Muller.

E lista di e piesanan aki riba no ta necesariamente den e secuencia cu e grupo lo toca nan.

Na e concierto lo tin e programa completo.

E concierto lo tuma luga na Cas di Cultura dia 20 di mei cuminsando 8'or di anochi. Entrada en general ta 45 florin. (Obtenibel na De Wit & van Dorp Stores, Plaza Bookshop y na porta prome cu concierto). Miembronan di Kunstkring ta paga Fls. 40 na porta y muchanan Fls. 15, tambe na porta. Mi ta spera di mira abo tambe na Cas di Cultura dia 20 di mei!

Arubaaanse Kunstkring ta hopi gradicido na Manchebo Beach Resort, Consulado di Israel y De Wit & van Dorp pa nan patrosinio.

Tel: **583-1400**
Fax: **583-14444**
Facebook: **www.facebook.com/awemainta**
Website: **www.awemainta.com**
E-mail: **noticia@awemainta.com**

Parlamentario Marlon Sneek

For di 2010 a traha plan di desaroyo pa Oranjestad y San Nicolas cu participacion di stakeholders

SIMAN pasa por a tuma nota di un accion di grupo di comerciante, durante di un reunion publico di Parlamento, riba un situacion cu lo tin den caya grandi.
Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra cu e forma con Gobierno di AVP ta traha, ta haci un diferencia den tur loke ta tuma lugar den desaroyo di e pais.



“Aki nos por mira un documento formula na 2010, seis luna despues cu AVP a haya un mandato di pueblo na 2009, caminda Gobierno a huramenta 2 di november di 2009 y na luna di april di e siguiente aña, esta un 6 luna despues, Gobierno a reuni c’un grupo di stakeholders y tur e nombernan ta den e documento aki, caminda a bay papia di renobacion urbano manera e documento ta señala.
Hunto cu studiantenan cu a bin for di Hulanda y Pensylvania y hunto cu e grupo menciona a saca e dos documentonan aki cu ta uno riba desaroyo di Oranjestad y uno pa San Nicolas.

Pues un Gobierno cu a sinta cu tur hende envolvi, planifica y despues di a discuti y planifica cu tur stakeholders, a implementa tur loke a wordo discuti.
Ora ta papia di un tram di e streetscape, nos por mira esaki den e documento aki cu ta data for di 2010, pues ningun momento ta trata di un proyecto cu Minister a chupa for di su duim y bay traha, pero caminda tur stakeholders a sinta hunto y a palabra cu esaki ta loke ta bay wordo haci pa renoba nos centro di ciudad, pa duna nos centro di ciudad bida.

Awe nos por mira un grupo caminda nos no por bisa cu nan tabata comerciante e tempo ey, of si nan a participa den henter e planificacion aki, pero cu ta bin awor c’un otro pensamento of un otro vision y trece kehonan cu den mi concepto, hopi di nan infunda.
Si nos mira e situacion di un klem, n’e momento cu abo tin un klem buta riba bo auto, ta pasobra cu bo no a paga.
Un klem no ta un hanger di cadena cu un hende ta haya como regalo y na momento cu un hende yega y no paga un florin of dos florin, e ora un di e oficialnan cu ta controla e situacion, ta pone un klem riba e auto.

Ta imposibel c’un grupo di hende ta bin welga of tene accion contra klem den un accion cu e grupo di welgistanan aki ta bin demostra pa sostene loke accion di otronan cu ta incorecto.
Ora bo haya un klem riba bo auto, esaki ta pa motibo cu e persona a comete un infraccion dor di keda sin paga y e ora a pone e klem y awor e grupo aki kier pa kita klem, nan kier pa automobilistanan keda sin paga cu ta mustra un mentalidad cu no ta corecto y ta algo di lamenta.

Tur indicacion cu nos tin ta cu e accion aki tabata motiva politicamente y nos por a scucha politiconan mes papia di ki forma tin cu desaroya caya grandi, pero tur esaki ta den e documentonan cu a wordo formula ya caba na 2010.
Den e documentonan aki por mira desaroyonan di entre otro Wilhelminastraat y otro aspectonan di e proyecto dirigi pa percura pa un desaroyo y maneho dirigi presencia di mas tanto hende posibel den centro di ciudad.
Antes un comerciante ta haya un container cu mercancia nobo casa pasa algun luna, pero awendia esaki a para bira cada dos siman loke ta pone cu e espacio grandi den edificionan, ta para mas tanto bashi y e documento menciona ta mustra cu lo ta bon pa converti e espacio nan aki cu ta para bashi y por nada, den apartamentonan caminda hendenan lo biba y percura pa presencia di hende constantemente den centro di ciudad.



Hunto cu desaroyo horeca den e centro aki, lo bira atractivo pa tur hende den un otro tipo di ambiente y esey tabata e mensahe cu no solamente Gobierno, pero tur otro persona cu a sinta tres siman largo den Renaissance, analisa y discuti riba e mihor plan pa crea un mihor ambiente den centro di Oranjestad.
No ta solamente Gobierno, pero tur hende cu a sinta hunto pa hinca e plan aki den otro caminda a tene cuenta cu vision di tur hende pa yega n’e documento aki cu a wordo formula caba na 2010 y por mira gran parti di e desaroyonan aki wordo ehecuta tanto na Oranjestad como na San Nicolas, caminda a haci cambionan manera a wordo plania y atendi den e tres documentonan hinca den otro pa diferente stake holders,” lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta declara.

AFMAruba.com ta wak atras na un exitoso Charity Bowling Tournament

Cual ganashi ta bay pa "Protestantse gemeente van Aruba"













DIASABRA ultimo, AFMAruba a organisa un otro exitoso Charity Bowling Tournament na Eagle Bowling Palace. E biaha aki e ganashi ta bay pa "Protestantse gemeente van Aruba".
Nan tin como meta pa renoba e edificio di misa. Pa motibo cu e misa mes no por logra esaki cu e contribucion di e miembronan so, AFMAruba ta kere cu un bon causa asina mester wordo yuda y ta p'esey a scohe pa yuda "Protestantse gemeente van Aruba".

Tabata reina hopi ambiente entre e teamnan compitiendo cu tabata Plus Accountants, Hilton Aruba, Palmera, Imsan, Antraco Copy Plus y Deloitte. AFMAruba ta gradici tur e sponsornan y participantenan cu haci e tournament aki un exito grandi y ta informa pueblo di Aruba pa keda pendiente pa nos proximo actividad pa yuda esnan cu mas tin mester den nos comunidad.

WTS y BDO a celebra "rebranding" y inauguracion di oficina nobo













DIAMARS atardi, WTS a celebra inauguracion di nan oficina iconico nobo na L.G. Smith Boulevard #26 pero tambe nan a celebra nan union cu BDO y a "rebrand" nan mes y a bira BDO-WTS. E celebracion tabata conhuntamente cu colegenan, clientenan y invitadonan.

Durante e ceremonia sra. Cari Wolter, sr. Frank Snijders y sr. Jamil Tromp di BDO-WTS a gradici nan coleganan pa nan inmenso trabou y nan clientela pa nan sosten.
BDO-WTS tabatin e gran placer cu su Excelencia Gobernador di Aruba sr. Alfonso Boekhoudt a inaugura e oficina oficialmente cortando e cinta.

Kimberly Kuiperi di OBID

Musica, show di moda, regalo, wine tasting y hopi mas diasabra awo den Caya Grandi

DIAMARS mainta a keda anuncia pa e siman aki y en special, diasabra awo ta dianan cu bo kier ta den nos Caya Principal G.F. Betico Croes. Kimberly Kuiperi di Oranjestad Business Improvement District (OBID) a topa cu prensa pa informa di tur loke tin prepara en conexion cu Dia di Mama.
'T'Aki Tin' a hinca den otro un variedad amplio di promocion y atraccion pa haci di e dia di compras uno sumamente placentero. Adicional na e programa di 'T'Aki Tin', e comerciante Lindy Croes ta hibando hunto cu otro tiendanan den caya un promocion cu premionan atractivo.

"Diasabra awo nos ta celebra nos persona keri nos tan stima mama aki den caya grandi. P'esey nos a acerca e comerciantenan pa puntra kico nan ta bay tin como promocion paso nos kier tin un liña di comunicacion asina tur hende sa kico ta e eventonan cu ta pasando den Caya Grandi," Kuiperi a splica.

Manera ta conoci 'T'Aki Tin' tabatin diferente edicion y esun di e siman aki ta specialmente pa Dia di Mama. E actividad mas reciente tabata e exitoso Food Truck Festival cu a haci hunto cu Aruba Tourism Authority (ATA) y e programa specifico aki ta un iniciativa di Gobierno di Aruba cu e meta di trece hende den caya y pa hendenan sinti nan mes orguyoso di nan centro di ciudad.

Kuiperi a splica cu diasabra awo lo tin un show di moda di Lindy Lifestyle Boutique hunto cu Penha, tin tambe Gelatissimo Bistro riba Plasa Daniel Leo cu ta regalando e prome 50 mama cu bishita nan un gelatto gratis.
Artesanonan local di Fundacion Aruba a prepara gift set special cla caba pa Dia di Mama.
Tin tambe un wine tasting di Romar Trading cu ta ofrece free tasting na tur mama y tur bishitante di Caya Grandi diasabra awo, mescos cu un tasting di bebida Hapones Sake.

"Asina tin diferente promocion di otro tienda manera Dufry cu lo tin su tent cu gift set cla caba pa Mama; kier men nos ta haci bo bida un tiki mas facil", Kuiperi a comenta bisando cu awendia hopi di nos tin costumber di laga cos pa ultimo, "dus e dia prome cu Dia di Mama ainda bo por bin cu bo mama den caya, pasa un dushi rato y bo ta haya idea kico pa regala y bo ta aporta tambe cu nos economia den caya grandi."

Pa mas informacion riba e atraccionnan di 'T'Aki Tin' Edicion Dia di Mama y di e campaña '7 Days of Mother's Day', por bishita e paginanan di Facebook: T'Aki Tin y Lindy Croes.





Den siman di aprecio pa maestronan:

Partido MEP ta felicita y gradici tur docente

E maestro t'e weso di lomba di enseñansa



DEN conferencia di prensa di Partido MEP diarazon, lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes, den nomber di partido y di tur mayor na Aruba, a felicita y gradici tur maestro p'e trabou enorme cu nan ta eherce den formacion di nos yiunan.

Alabes lider di MEP a elabora riba e vision cu MEP tin pa mehora enseñansa di nos pais.

Sra. Croes ta bisa lo siguiente:

"Nos ta den e siman na unda nos ta duna aprecio na nos maestronan. Maestronan t'e weso di lomba den enseñansa. Ultimo añanan, nos enseñansa a wordo neglisha.
No a haya inversionnan y inovacionnan necesario.

Sinembargo, e maestronan a sigui carga e enseñansa di nos yiunan. Maestronan t'e influencia positivo den bida di nos yiunan. Nan ta yuda nos yiunan desaroya nan mes y traha e fundeshi pa nan futuro", Wever-Croes ta splica.

Pa partido MEP ta hopi importante cu enseñansa haya e atencion necesario y un biaha mas bira e punto di enfoke den e gobernacion nobo.
Vision di MEP ta pa sigura mehoracion den enseñansa. P'esaki nos lo cuminsa enfoca rib'e siguiente puntonan.

Duna sosten n'e docente:

Como weso di lomba di enseñansa, e maestro mester di sosten. Debi n'e escalacion di problemanan social den nos pais den e ultimo añanan, e rol di maestronan a cambia. Y e maestro mester conta cu e sosten di full un "network" p'asina cu e wordo confronta cu un problema social, e por pasa esaki over n'e instancianan concerni manera Voogdijraad y KZP. Tambe e maestro mester di asistencia den klas p'asina duna e muchanan mihor calidad di educacion, Wever-Croes ta mustra.

Duna docentenan participacion:

Maestronan mester haya participacion real den enseñansa. No cu dialogo social aki y aya pa despues no ta concretisa e plannan cu ta wordo treci dilanti.

Nos ta cambia "dialogo social" pa "participacion real". Na unda cu e dicisionnan importante den enseñansa ta wordo tuma dor di e maestronan. Unabez cu bo tin participacion real di maestronan of "young profesionals" den tur ramo, bo no mester warda 8 aña di bo gobernacion pasa pa bin cu algo cu nan a yama 1000 vos p'asina duna oportunidad pa maestronan expresa nan voz.
Durante di gobernacion nos ta bay scucha nos maestronan, Wever-Croes ta sigura.

Infrastructura di scolnan:

Den nos vision, den nos programa di partido, ya caba nos a haci tur trabou. Nos tin e proyecto completo di renobacionnan di scol den cual nos tin inventarisacion di tur scol na Aruba.

Den e estudio aki cu nos a haci ta para exactamente cua t'e scolnan cu mester haya atencion inmediatamente, cua ta e scolnan cu por warda un tiki pa haya atencion y cua t'e scolnan cu ya a haya atencion y cuanan mester haya hopi atencion.
Unabes nos drenta Gobierno, nos no tin mester di perde tempo pa bolbe haci estudio y gasta placa riba esaki mas manera e Gobierno aki ta haci.

Nos lo cuminsa mesora pa duna atencion na nos scolnan pa drecha unda mester wordo drecha, Wever-Croes ta continua bisando.

Drecha calidad of nivel di enseñansa:

Nos no por permiti nunca mas p'e valides di e diploma wordo poni na peliger manera a pasa bou Gabinete Eman y Michelle Hooyboor. Nivel di enseñansa mester eleva p'asina ora e muchanan caba nan scol, nan diploma tin balor.

Digitalisacion:

Digitalisacion ta hunga un rol importante den e nivel di enseñansa. Nos ta den tempo na unda muchanan ta mucho mas mihor riba computer y por trece lesnan hopi mas interactivo si digitalisa enseñansa. Y e fondo aki mester sali for di Gobierno.
Digitalisacion mester ta na tur scol na un manera uniforme.

Enseñansa mester ta acesibel pa tur hende:

Un studiante no por kita for di scol dor cu mayornan no por paga e placa di scol. Tin hopi hoben den nos comunidad cu hopi potencial pa sigui scol y haya e base cu nan tin mester pa haya trabou y yuda nan famia.
Sinembargo hopi t'esnan cu no por sigui scol pa motibo cu scol ta demasiado caro. Material di scol ta bira demasiado caro.
Actualmente tin un "leerplicht", pero no tin nada pa tene e muchanan na scol.

MEP lo haci enseñansa acesibel pa tur hoben, pasobra ta nan t'e fundeshi y futuro di nos pais cu lo hiba e pais den e caminda di bienestar y progreso", di acuerdo cu Evelyn Wever-Croes.

Lider di MEP ta termina bisando: Esaki ta den corto e vision di Partido Movimiento Electoral di Pueblo. Nos prioridad ta pa drecha calidad di enseñansa pa maestro y alumnonan.

Nos di partido MEP ta felicita tur maestro cu ta yuda tur mayor den e educacion di e yiunan. Danki na nomber di tur mayor p'e trabou cu boso ta eherce pa guia nos yiunan y alabes tene nan riba e bon caminda".

Aruparking ta aclarea e situacion di parkeer den centro di Oranjestad

DEN cuadro cu e decision di Prome Minister di Aruba pa cu e peticion di e comerciantenan di Caya Grandi, Gerencia di Aruparking ta desea di aclarea lo siguiente:

E decision a wordo tuma dor di Gobierno (shareholder 100%) di elimina klemmento di autonan cu no ta cumpli cu e rekisitonan stipula pa ley.
Gobierno a notifica cu lo a cuminsa traha riba un concepto di ley NOBO pa tin un otro forma di cobra boet pa e personanan cu ta viola ley dor di no paga pa staciona den vaknan BLANCO.

Mientras e cambio di ley no ta cla, lo no bay tin forma di sanciona e personanan cu no ta cumpli cu ley di paga den e vaknan BLANCO, pero mester tene na cuenta cu ley ta bisa claramente cu ta obligacion di cada usuario di paga pa parkeo den vaknan BLANCO.

Di otro banda kier pone enfasis cu tur locual ta foutief parkeren manera prescribi den ley lo wordo getowed.
Loke ta considera foutief parkeren ta:
Parkeer ariba acera strobando peaton cu e risico di baha for di acera subi caminda;
Autonan parkeer den skina strobando visibilidad di demas chauffeur cu lo por causa accidente;
Parkeer den vaknan geel sin tin un vergunning vigente;
Parkeer den verboden.

Aruparking ta spera cu esaki por aclarea tur duda cu tin referente parkeer den centro di Oranjestad.

AAA, WEB y SETAR recientemente a haci donacion di un Van segunda mano na e fundacion Crijojo Trappers







E fundacion aki ta ehecuta un programa structura cu cooperacion di veterinarionan cual ta encera captura, sterilisacion y liberacion di pushi y cacho bek riba caya.
Esaki cu e meta di yuda alivia e molester di animalnan di caya rond Aruba y na mes momento pa contribui na un solucion permanente. Crijojo Trappers ta pasa di districto pa districto y ta traha completamente a base boluntario.

E Van aki lo yuda cu transportacion di e cacho y pushinan di nan luga di captura pa e veterinario y bek pa nan luga di captura. Un danki special ta bay pa Garage Cordia cu a yuda den e preparacion di Van. Riba e potret por mira representantenan di AAA (Hendrik Croes), WEB (Asja Dongen) y SETAR (Suzy Maduro) entregando sr. Marvine Kock, tesorera y trekker di e proyecto di Crijojo Trappers.

Di acuerdo cu Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Gobierno di comienso a trata comerciantenan den Caya Betico Croes malo

Y AVP ta bay lagando nan mal para

PARLAMENTARIO mr. Juan E.Thijsen tambe ta sigui di cerca e situacion di comerciantenan di Caya Betico Croes. Recientemente, e situacion a escala cu comerciantenan preocupa a bay Parlamento pidi Gobierno pa haci algo pasobra nan no por mas.
Segun Parlamentario Thijsen, for di cuminsamento di renobacion e Gobierno aki incluyendo Mike Eman, Benny Sevinger y Otmar Oduber a faya. E proyecto a cuminsa sin ningun respet y muestra di preocupacion pa loke por a pasa cu e comerciantenan.
Al contrario, trabao inicial a laga Caya Betico Croes como un campo di guera manera nos a wak na Bagdad y Siria. Trafico tabata ful bruha y cumpradornan no tabatin lugar di parkeer y tampoco caminda pa yega na e comercio.

Consecuencianan pa comerciantenan no a tarda y ta varios comerciante tin cu no a wanta ni sikiera e finalisacion y apertura di e renobacion. Una vez e proyecto a keda cla ata otro problemanan a bin dilanti. E tram no a resulta y no tabata trece clientela den caya Betico Croes pa cumpra, e tram a bira un medio pa kiero den caya. Alavez e trafico di custumber den caya Betico Croes a ser para.
Pa haci e situacion pio ainda, Otmar Oduber a bin cu e briyante idea di parkeermeter, klem y Aruparking. Di eynan problemanan pa comerciante a bira pio y grave.
E Parlamentario ta mustra cu tambe e comerciantenan tin cu enfrenta e problema di adictonan ambulante cu nunca a ser soluciona y tambe Servicio di Impuesto ta riba hopi comerciante pa debenan atrasa na unda boluntad pa paga t'ey pero ya no a keda e medionan pa paga.
Tur esaki a culmina cu comerciante a uni y a yega asina leu di acerca Gobierno y Parlamento den un pleno reunion publico ya cu e situacion a bira desesperante.

Minister Presidente a priminti e comerciantenan di ataca e problema, pero un paar di ora despues Fraccion di AVP ta vota contra un mocion di MEP den bienester di comerciantenan di Caya Betico Croes. Parlamentario Thijsen ta remarca cu tur parti di mundo unda tin un Gobierno responsable prome cu cuminsa un proyecto di impacto grandi riba un comunidad, e Gobierno ta informa, delibera y yega na un acuerdo cu afectadonan di e proyecto.
Den e caso di e renobacion di Caya Betico Croes bo tabatin varios stakeholders manera e comerciante, uzadornan di trafico den e vecindario, personal cu ta traha den e vecindario y clientenan cu ta haci compra cerca e comerciantenan.



Parlamentario Thijsen ta lamenta cu Gobierno no a bin cu ningun plan con e ta yuda e comerciante carga e consecuencianan di e renobacion. E ayudo por a encera un alivio fiscal, pero tambe un compensacion financiero. Esaki no a sosode na comienso ni ora a introduci e medidanan di klem, parkeermeter y Aruparking dor di Otmar Oduber cu apoyo di e Gobierno.
E Parlamentario ta kere cu un plan di ayuda y recompensa por a evita kiebra di hopi empresa di Caya Betico Croes y tambe por alivia esnan cu awor ta luchando pa sobrevivi.
Awor mirando cu e gobierno di AVP no por atende e problema exitosamente ya cu nan a mustra incapacidad pero tambe falta di boluntad, ta keda pa un Gobierno nobo den cuadra di un economia fuerte bin cu maneho pa yuda tambe e sector comercial di Caya Betico Croes y vecindario pa nan tambe por tin e progreso cu nan merece, Parlamentario mr. Juan E. Thijsen a declara, remarcando cu MEP y su persona ta cla p'e reto.

Kidneys297 conhuntamente cu Manrique Capriles ta organisa caminata "Move 4 Kidneys"

E fundacion cu ta traha pa conscientisa comunidad riba e enfermedad cronico di riñon ta anuncia un evento di movecion dia 27 di mei proximo. "Move 4 Kidneys" lo bira un "Fun Walk-Run" di 6 kilometer. E meta di e caminata ta pa stimula comunidad pa keda activo como tambe pa recauda fondo pa sigui cu e trabou preventivo cu e fundacion tin ta haciendo.

Por cuminsa registra e mesun dia for di 4:00pm, mientras cu pa 4:30 pm ta inicia un 'Warm Up' sigui pa e caminata mes pa 5:00pm. E ruta ta encera salida for di Alhambra Casino bay Divi Phoenix Hotel y caba bek na e mesun punto di salida.

Participacion ta costa unicamente 15 florin, cu ta inclui dry-fit shirt na registracion, awa y "food demo's" pa e participantenan. Si kier cumpra carchi adelanta, por haci esey na Manrique Capriles of na diferente boluntarionan di Kidneys297.

Pa e participantenan lo tin diferente premio (cual ta vario di baskets te cu premio den efectivo te cu Afl. 1000,00) pa e participantenan cu a destaca.

A funda Kidneys297 dia 1 di november 2013. E vision di Kidneys297 ta pa crea conscientisacion tocante factornan di riesgo cu lo por conduci na e enfermedad cronico di riñon como tambe pa promove deteccion trempan di e enfermedad di riñon. Esnan cu ta desea mas informacion, por manda un e-mail na kidneys297@hotmail.com of via inbox di Facebook www.facebook.com/kidneys297.

Ta gradici Le Bleu, Manrique Capriles, Al-Fresco, Ceres, Alhambra Casino, Ecotech, Ibisa, Aruba Medical Assitance, Aruba Triathlon Association, Aledda y nos boluntarionan pa nan contribucion y confiansa den Kidneys297.

Parlamento nobo a inicia su tarea den ambiente positivo

WILLEMSTAD - Ayera mainta despues di a eligi Presidente y Vice Presidente di Parlamento, e Presidente nobo a duna palabra n'e lider di fraccion Gerrit Schotte, kende a expresa deseo cu e aña parlamentario lo ta fructifero y por elimina loopholes' cu tin den reglement di Parlamento.
El a felicita e miembro nobo El Ayou y Gibby Doran kendenan ayera a drenta Parlamento.

Charles Cooper tambe ta den fraccion di MFK den Parlamento y nan lo tey pa sirbi.
Señora Pauletta di fraccion di PAR tey pa duna aporte pa halsa e trabou di Parlamentario.
E ta spera cu esey lo conta pa tur miembro cu a hura ayera mainta na Gobernador.
Loke ta importante ta cu nan lo mester actua como ehempel na hubentud y duna servicio na un forma serio y sincero aunke e sa cu nan tin sapato grandi pa yena.
Jaime Cordoba a felicita su coleganan aunke ta su so ta forma fraccion di Pueblo Soberano y e lo tey pa traha na fabor di pueblo, pasobra e ta su so, pero e ta bal pa 10.
E lo no tin bèrguensa pa pidi colega pa conseho y informacion, pasobra como parti di e trabou di yuda esey ta pa pueblo di Corsou.
Elsa Rozendal na su turno como lider di fraccion di MAN a felicita e Presidente y Vice Presidente di Parlamento, pasobra nan ta hende cu tin capacidad pa haci e trabou aki.
El a yama bon-bini na su coleganan nobo Wimbert Hato y Eugene Cleopa.
El a pidi su coleganan pa fomenta union y debati riba nivel como representante digno di pueblo.
"Nos ta ban pe", asina Elsa Rozendal a finalisa.
Señora Mozes na su turno a gradici pe confiansa cu pueblo a dune den eleccion y a felicita e team presidencial nobo.



Pa bira Parlamentario….

Suzy Camelia-Römer a cana según procedura constitucional

WILLEMSTAD – Partido Inovashon Nacional (PIN) a tuma nota cu dia, 9 di mei 2017, tabatin hopi pregunta riba ley y regla constitucional den e cuadro di entrada di miembronan nobo den Parlamento.
Mester bisa cu durante un di e promé combersacionnan político cu a hiba den formacion dia 30 di april 2017, e tres (3) partidonan cu ta bay forma coalicion cu ta PAR, MAN y PIN, a trece dilanti como pregunta: "Con e secuensia pa drenta Parlamento ta bay cana?"
For di e momento ey PIN a trece dilanti cu e ta opta pa cana e procedura di semper y ta scoge pa sigui e ley y regla constitucional, esta, cu un miembro eligí den Parlamento ta huramentá y ta sali for di Parlamento na momento cu e ta bay drenta Conseho di Minister.
PIN no ta premia mal comportacion di algun partido cu a nenga di laga miembronan drenta Parlamento y a orkestrá henter un gira (roadshow) di mal informá nos comunidad.
Di e manera aki PIN a scoge pa sigui informá pueblo tambe y asina forma parti di e formacion di nos pais.